



Józsefváros

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA
XVIII. évfolyam 12. szám | 2010. június 29. | Megjelenik: kéthetente



Józsefvárosi nyár
Szünidei matiné

Újra Kocsis Máté Józsefváros fideszes polgármester-jelöltje

Ismét Dr. Kocsis Mátét ajánlotta a Fidesz-KDNP VIII. kerületi szervezete Józsefváros polgármesterének. A jelenleg is közszolgálatot teljesítő polgármesternek egyhangúlag szavazott bizalmat a kormányzópárt kerületi elnöksége és tagsága.

Kocsis Mátét 2009 novemberében, időközi választáson, elsőprő többséggel választották meg a nyolcadik kerületben élők. A fideszes polgármester-jelöltre a szavazók 67 százaléka adta le voksát, így ő lett Józsefváros első jobboldali polgármestere. Megválasztása után az új polgármester kijelentette: számára a szavazói bizalom óriási felelősség, a kerület számára pedig lehetőség egy biztonságosabb, tisztább, élhetőbb és szerethetőbb Józsefváros megteremtésére. Kocsis Máté akkor úgy nyilatkozott: a polgármesteri megbízást a kerületiektől kapta, ezért nekik kell bizonyítani, és értük kell dolgozni. „Elszámolással csak nekik, de nekik tartozom” – hangsúlyozta, majd hozzátette: Nem ígért többet, mint amit teljesíteni tud.

Az elmúlt közel háromnegyed évben, Kocsis Máté vezetése alatt, ennek megfelelően, egymás után teljesülnek a kampányban vállalt ígéretek. Számos városfejlesztési projekt van folyamatban, kiemelt figyelmet kap a közbiztonság javítása, de sikerrel működik a Szűrő



Kocsis Mátét 2009 novemberében nagy többséggel választották polgármesternek a józsefvárosiak

Szombat nevű népegészségügyi program is. A gyerekek védelmében elindult a „Minden nap egy gyümölcs” akció, amelynek keretében áprilistól, a kerületi óvodákban és általános iskolákban a gyermekek

az ebéd mellé minden nap kapnak valamilyen idényjellegű friss gyümölcsöt. Ezen kívül „Európa Belvárosa Program” címmel közel kétmilliárd forint értékű kulturális gazdaságfejlesztési programot indítottak a Palotanegyedben, amely segít megújítani és a belvárosi élethez kapcsolni Belső Józsefvárost.

Kocsis Máté javaslatára tavaly decemberben a testület úgy döntött, hogy 2010 januárjától a Józsefvárosi Rendészet segítségével a kerület maga látja el a köztéri parkolóhelyek üzemeltetését – azóta a parkolási bevétel 100 százaléka Józsefvárosé. Az önkormányzat ezzel jó példával járt elől az Országgyűlés által, májusban elfogadott parkolási törvényhez is.

Kocsis Máté áprilisban a parlamenti képviselő választásokon már az első fordulóban nyert, így ő lett Józsefváros országgyűlési képviselője. A kormány megalakulását követően pedig, az Országgyűlés Honvédelmi és Rendészeti Bizottságának elnökévé választották, valamint a Fidesz parlamenti frakciójának frakcióvezető-helyettese, illetve frakció-igazgatója lett.

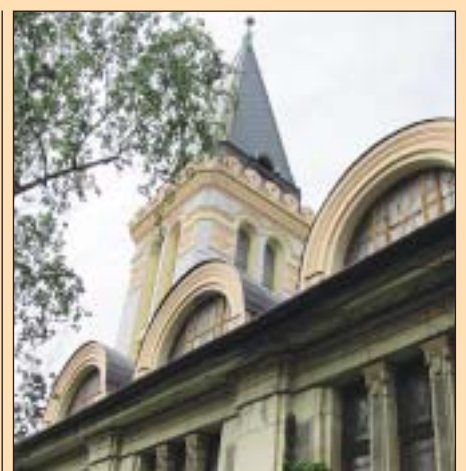
Kocsis Mátét június 10-én választotta meg polgármester-jelöltjének a pártszövetség kerületi elnöksége. A kerületet jelenleg is vezető polgármester elfogadta a felkérést.

Segítség az egyházaknak

A Tisztviselőtelepi Magyarok-Nagyasszonya Plébánia lelkésze, a 80 éves Rezső téri templom felújításához, míg a Budapest Nagyvárad téri Református Egyházközség nyári táborok szervezéséhez kért segítséget a polgármestertől. A két kerületi egyházközség kezdeményezését saját keretéből támogatta Kocsis Máté.



A Rezső téri templom felújításához kért segítséget a Tisztviselőtelepi Magyarok-Nagyasszonya Plébánia lelkésze, Vargha Miklós Péter esperes. A lelkész azért fordult Kocsis Mátéhoz, mert a plébánia kis létszámú egyházközségének adományai nem elegendők a renoválásra. A közel nyolcvan éves templom homlokzati része nagyon rossz állapotban van, ami a szomszédos '56-os emlékmű miatt is zavarja a közösséget – hiszen a hősök emlékéhez méltatlannak találják az épület állapotát. Kocsis Máté úgy döntött, saját, polgármesteri keretéből százezer forint támogatással járul hozzá a Plébánia felújítási munkálataihoz.



A Nagyvárad-téri Egyházközség nyári táboroztatásához is segítséget nyújt a polgármester. Az egyházközség évek óta szervez hittantáborokat gyerekeknek, fiataloknak és felnőtteknek egyaránt. Ennek az idei megvalósításához kért segítséget Zila Péter lelképásztor. A polgármester úgy döntött, saját keretéből szintén száz ezer forintot adományoz a közösségnek.



Nyáron is ingyenes étkezés a rászoruló gyerekeknek

Napi egyszeri meleg étkezést biztosít a Józsefvárosi önkormányzat a kerületben élő, rászoruló gyermekek számára. Az ellátást két kerületi intézmény oldja meg. A Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat 150 gyermek étkezését biztosítja 54 napon keresztül, míg a Józsefvárosi Kulturális és Sport Nonprofit Kft 49 munkanap során 120 gyermeket lát el. A Magyar Államkincstár több mint 5,1 millió forintot biztosít az önkormányzat részére, amely június 16. és augusztus 31. között teszi lehetővé a szociális nyári gyermekétkeztetés lebonyolítását. Az önkormányzatok számára egy miniszteri rendelet teszi lehetővé, hogy a nyári szünet idejére támogatást igényeljenek. Az igényelhető, egy gyerekre jutó napi összeg 370 forint, ame-

Az idei nyári szünetben is biztosítja az önkormányzat 270 rászoruló gyermek napközbeni étkeztetését. A Józsefvárosi Önkormányzat több mint 5 millió forintot kapott a központi költségvetésből, amely augusztus végéig elegendő a gyerekek ellátására.



lyet napi egyszeri meleg étkezésre kell fordítani.

Minden nap egy gyümölcs

A Józsefvárosi Önkormányzat szem előtt tartja, hogy a gyerekek a lehető legegészségesebben étkezzenek. A kerület vezetése 2010 áprilisában bevezette, hogy minden józsefvárosi óvodás és általános iskolás gyermek, naponta kapjon az ebéd mellé, idényjellegű, friss gyümölcsöt. Kocsis Máté polgármester és Párkai Zsolt, a józsefvárosi közoktatási intézmények közétkeztetéséért felelős Sodexo Kft. ügyvezető igazgatója a gyümölcs akció mellett arról is megállapodtak, hogy 2010-ben nem emelik meg a gyermekek közétkeztetésének árat, így a szülők a tavalyival megegyező összeget fizetik.

Kocsis Máté fogadta a NATO Katonai Bizottságának elnökét



Budapesten tett szakmai látogatása során, Kocsis Máté fogadta Giampaolo di Paola admirálist, a NATO Katonai Bizottságának elnökét. Az admirális Hende Csaba, honvédelmi miniszter meghívására látogatott a fővárosba.

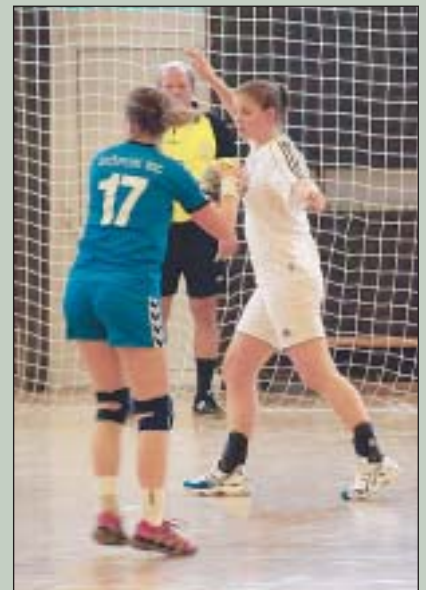
Kocsis Máté, a Honvédelmi és Rendészeti Bizottság fideszes elnöke parlamenti irodájában fogadta Giampaolo de Paola-t, a NATO Katonai Bizottságának elnökét. A bizottság fideszes elnöke az admirálishoz intézett köszöntőjében elmondta, hogy a Magyar Honvédség több nehézséggel is küzd, és számos kihívás előtt áll, azonban a nemzetközi missziókban a magyar katonák kiemelkedő áldozatvállalásának köszönhetően, hazánk pozitív eredményeket tud felmutatni. A több mint fél órás találkozón, a NATO afganisztáni katonai szerepvállalása kapcsán, Giampaolo di Paola kiemelte, hogy a NATO Magyarországot a szövetség megbízható és elkötelezett tagjának tartja, valamint hogy a szervezet nagyra értékeli Magyarországot nemzetközi missziókban történő szerepvállalását.

Nyári tábor a Fradiban

Egy hétig ingyen táborozhat huszonöt józsefvárosi gyermek a Fradiban. A rászoruló nyolcadik kerületi gyerekek lehetőséget kapnak arra, hogy ingyen edzessenek a női szakosztály Népligeti Sporttelepén.

A Ferencváros kézilabda szakosztálya hátrányos helyzetű józsefvárosi gyerekek részére szervez táborot. A Fradinak köszönhetően, huszonöt kerületi általános iskolákban tanuló gyermek július 12-től öt napig ingyen sportolhat. A táborban naponta kétszer edzők tartanak foglalkozásokat, valamint háromszori étkezést is biztosítanak a kóbánai NUSI-BOK Népligeti Sporttelepén.

A tábor annak a szerződésnek a folyománya, amely a Józsefvárosi Önkormányzat és az FTC között jött létre márciusban. A szerződés értelmében a józsefvárosi gyerekek, sportoló diákok helyzeti előnyhöz jutnak az FTC Torna Club valamennyi szakosztályának utánpótlás kiválasztásában. Az FTC szakemberei folyamatosan figyelemmel kísérik a sportoló józsefvárosi iskolások eredményeit, képességeit, és lehetőséget kapnak a klubtól a továbbfejlesztésre.



Józsefváros is támogatja az árvízkárosultakat

Az árvíz sújtotta területeken élő gyerekek táboroztatását támogatja a Józsefvárosi Önkormányzat. A Balaton partján pihenhetnek azok a gyerekek, akik családjukkal együtt nehéz helyzetbe kerültek az árvíz miatt. A Somogy Megyei Gyermektábor szervezői egy ingyenes tábor segítségével szeretnék feledtetni az átélt nehézségeket.



Számos észak-magyarországi település került nagyon nehéz helyzetbe az árvíz miatt. Az elmúlt hetek alatt megdőlték az árvízi rekordok, soha nem látott károkat okozott a hirtelen lehullott nagy eső. Az érintett településeken élők közül sokan elvesztették otthonukat, vagyontárgyaikat és nagyon nehéz anyagi helyzetbe kerültek. Ezekben a közösségekben szeretnének segíteni a Somogy Megyei Gyermektábor szervezői. A Fonyódligeten megrendezésre kerülő táborban a szervezők nem csak feledtetni próbálják a kicsikkel az átélt eseményeket, de a szülőket is segítik, hogy ha csak egy rövid időre is, de megoldják a gyermekek ellátását. Ehhez kért segítséget a tábor vezetése kerü-

letünk önkormányzatától. Arra kérték Józsefváros vezetését, hogy járuljon hozzá a tábor megrendezésének költségeihez. Kocsis Máté javaslatára az önkormányzat 150 ezer forinttal támogatja a rendkívüli tábor. A polgármester hangsúlyozta: jó ötletnek tartja a Somogy megyeiek kezdeményezését, ezért is érzi fontosnak, hogy Józsefváros is felsorakozzon a támogatók között.

A Somogy Megyei Önkormányzat fenntartásában működő tábor kifejezetten gyermeküdültetésre hozták létre 1979-ben Fonyódligeten, Balatonboglár és Fonyód között, közvetlenül a Balaton partján. A helyszín vonattal is jól megközelíthető és 1300 fő befogadására alkalmas.

Adomány Felsőzsolcának

Egy hét alatt két tonnányi adomány gyűlt össze az árvízkárosultak megsegítésére. Bútorokat, kisgépeket, szárazélelmet, ruhát, játékokat, és tisztítószert kaptak a Felsőzsolcai árvízkárosultak a józsefvárosiak jóvoltából.

„Messze felülmúlta elképzeléseinket, az emberek segítőkészsége. Nagyon jóleső érzés volt látni a sok adományozót,

aki a maga módján próbál segíteni a bajbajutottakon” – meséli az adománygyűjtő akció főszervezője Ignác Ibolya, majd hozzáfűzi: egyik meghatározó élményem volt, amikor egy hatéves kislány a nagy maciját hozta el, hogy biztos örül majd neki valaki.

A segélyakció során, amelyet a Civilek a Palotanegyedért Egyesület és a Jézus Szíve templom is támogatott – sok



hasznos szép adomány gyűlt össze. A kerület minden részéből érkeztek kisebb-nagyobb felajánlások az árvízkárosultak megsegítésére, amit a Nagycsaládosok Józsefvárosi Szervezete egészített ki egy jelentősebb ruhadománnyal. A felajánlott háztartási eszközöket, játékokat, tisztítószereket, ruhákat a Horánszky utcában lévő Párbeszéd Házában gyűjtötték össze, majd dobozolták

be, hogy újtára indítsák az árvíz sújtotta Felsőzsolcára. Ott a helyi plébános fogadta az adományokat, és segített azok kiosztásában a rászorulóknak között.

Az önzetlen adományokat persze el is kellett szállítani az árvíz sújtotta borsodi faluba, ezt a költséget Kocsis Máté polgármester vállalta magára, aki fizetéséből ötvenezer forinttal járult hozzá a segélyakcióhoz.



Árvízkárosult gyerekek a Práterben

Az országban egyedülálló kezdeményezésként, itt, Józsefvárosban, az önkormányzati fenntartású Práter Iskolában lelkes tanárok megszervezték 35 árvízkárosult diák tegnap kezdődött, ötnapos üdülését.

Az ötlet Kalbantner György pedagógia-magyar szakos, szervező tanár fejéből pattant ki, s mire az iskola vezetője elé állt tervével, már számos támogatót tudott maga mellé állítani, bizonyítván, hogy a megvalósítás nehéz lesz ugyan, de nem lehetetlen. Az ezt követő napokban sorra nyerte meg elképzeléséhez a szponzorokat, melynek végeredményeként egy pompás, kalandokkal teli hét várja Edelényből, Felsőzsolcáról érkező felső tagozatos és gimnazista gyerekeket. Az egyedülálló kezdeményezést Kocsis Máté polgármester is támogatja, aki polgármesteri keretéből ajánlott fel százezer forintot a gyermekek ellátására.

A fiatalok Miskolcra érkeztek június 28-án vonattal, a jegyekre a MÁV 90 százalékos kedvezményt biztosított számukra. Laticell és hálósák a kötelező felszerelés, amelyet a tantermekben helyeztek el a földön. A meleg ebédet a Sodexo Kft.-től kapják, reggelire és vacsorára pedig a Lipóti

Pékség biztosít számukra kenyeret. De az egészséges életmódról sem feledkeznek meg: a Garten Zöldség-Gyümölcs Kereskedelmi Kft. friss paprikát, paradicsomot, uborkát, hagymát, almát, a Szatmáry-ízek kft. gyümölcslevet ad a gyerekeknek.

Az első ebéd után már állatkerti program, majd este a Corvin moziban 3D-s szórakoztató film várta a diákokat. Megjelenésük napján, 29-én az iskolás csoport az Aquaworldben élvezi a vízi örömeiket, majd estére vetélkedőt szerveznek számukra. Holnap igazán élményekben gazdag nap elé néznek: az Eurorama városnéző busza „házhöz jön” értük, s kétórás városnézést tesznek Budapesten, majd ebéd után elmennek a Budavári Labirintusba, aztán teáznak, hajóznak egyet a Dunán, este pedig Gáspár Laci kizárólag nekik ad koncertet. Csütörtökön, az időjárástól függően, a Palatinusra vagy a Dagályra mennek strandolni, amelyet belvárosi séta követ. A szervező tanár büszkén meséli, hogy teljesítették a lehetetlent, 15 jegyet tudtak szerezni a Madách Színház Spamelot című, nagy sikerrel futó darabjára, amelyet jelentkezés vagy sorsolás útján osztanak majd szét a gyerekek között. Július 2-án, az utolsó napon a Parlament vagy a Szépművészeti Múzeum meglátogatása lesz a program, majd csomagolás, ebéd, s, hideg étellel felszerelve, irány a pályaudvar.

Kalbantner György példaértékűnek tartja az iskola személyzetének összefogását is: a vakáció idején több tanár vállalta, hogy az iskolában alszik a gyerekekkel, de a takarító- és konyhaszemélyzet egy része is felveszi a munkát az öt napban.

Külön meglepetésként ruhaadományt, valamint, az Alexandra Könyvkiadó jóvoltából, könyveket és kvíz kártyákat kapnak ajándékba a gyerekek a präteres iskolai nyaralás emlékéül.



Fontos a közös teherviselés

Az elsők között állt be az árvízkárosultakat segítők közé Józsefváros polgármestere. Kocsis Máté lapunknak elmondta, fontosnak tartja a szolidaritást, hogy a bajban lévők mellé álljunk, márpedig az idén hazánkat sújtó árvíz rendkívüli helyzet teremtetett. Ezért is döntött



úgy, hogy jó példával jár elől, és segít a borsodi károsultakon. Saját, polgármesteri keretéből százezer forintot adományoz a Práter Utcai Általános Iskola táboraéhoz, míg fizetéséből ötvenezer forintot ajánlott fel a Civilek a Palotanegyedért Egyesület akciójához. A szervezet ugyanis e nélkül nem tudta volna megoldani az adományok elszállítását. Kocsis Máté hangsúlyozta, az ilyen katasztrófák esetében kü-

lönösen fontosnak tartja, hogy az emberek felsorakozzanak a probléma megoldása mögött, ezért is volt kézenfekvő számára, hogy saját pénzével is hozzájárul az árvíz utáni újrakezdéshez.

A Józsefvárosi Önkormányzat szintén polgármesteri javaslatra 150 ezer forinttal támogatta a Somogy Megyei Gyermektábort, ahol a Borsod-Abaúj-Zemplén megyéből érkező gyermekeket látják vendégül. Kocsis Máté elmondta, azért szerencsésebb egy már megszervezett tábort támogatni, mert így olyan emberek osztják el a felajánlott pénzt, akiknek kész, működő terveik vannak a segítségnyújtásra, így a felajánlott összeg teljes egészében a gyerekek javára fordítható.

Rendőrök a gátakon

Józsefváros rendőrei is kivették részüket az árvízi védekezésben. Hetvenegy kerületi rendőr segített a töltések megerősítésében, a gátak védelmében az áradások miatt kritikusá vált észak-magyarországi Felsőzsolcán és környékén. Ez nem csak a védekezésben részt vett rendőröknek, hanem a szolgálatot teljesítő társaiknak is plusz munkát jelentett. Hisz az amúgy is létszámihiánnyal küszködő kapitányság itthon maradt tagjainak kellett ellátnia a mindennapi feladatokat. Az árvízi védekezésben segítő józsefvárosi rendőrök munkáját Kocsis Máté polgármester külön megköszönte a júniusi testületi ülésen.



Időjárás előrejelzés: rossz, rosszabb, legrosszabb...

Nyaralás nyár nélkül, programok esőben

A legidősebb kerületiek sem emlékeznek ilyen nyárra, tervezni lehetetlen, nyaralni pláne, már a mosás se szárad, zápor után felhőszakadás érkezik, napfénynek, melegnek nyoma sincs. Mit kezdenek a szülők a nyári vakációra engedett gyerekekkel? Programokat kreálni otthon se könnyű, a táborokban összegyűlt gyerekek számára egyenesen matematikai feladvány, hogy mi legyen, a negyedórakra kisütő napfény idején még csak-csak, de a szüntelenül zuhogó esőben? Az Orczy-park fái között éppen tíz éve működik nyaranta az üdülőtábor, öt turnusban közel ezer józsefvárosi gyerek nyaral a parkban.



A 2010-es nyár táborparancsnoka Kiss Mónika, az ország lakosságának túlnyomó felével együtt, az időjárásra panaszkodik. Turnusonként százszázhusz gyerek szorul a zárt termekbe, amiből amúgy se

csit is jobb lesz az idő, focit, faramászt rendeznek maguknak. A focipályát, teniszpályát, röplabdapályát téstává verte az eső, az erdei utak murvájába bokáig süllyednek a cipők, a megérintett bokrokról – fákról zuhany ömlik az ember nyaká-

mes, léleknevelő programmal töltte a nyarat.

Kiss Mónika, a 25 éves művelődésszervező, informatikus, könyvtáros, második éve parancsnoka az Orczy Tábornak. Sose gondolta volna, hogy a három képzettsége mellé a negyedikbe lesz szerelmes. – „A tömény élet, az élő szociológiai tankönyv napi feladatai, a váratlan helyzetekre ki nem dolgozható azonnali megoldás, a feladatom” – mondja, s nem tőle, hanem egy anyukától tudom, hogy tucatnyi család feltelete volt Kiss Mónika jelenléte az idén is, hogy a gyereket az Orczy Táborba írassák. Tény, hogy hét évestől a tizennégy évesig kell csapatokba terelni a táborlakókat, úgy hogy az együttlét ne gondot, hanem élményt jelentsen.

Papp Anna hatodikost kezdekem a családjáról. Édesanyja munkanélküli, édesapja takarító-vállalkozó. Parádi Nikolett

negyedik éve táborlakó. Édesapja kőműves, anyukája kórházi dolgozó. – „Az is feladvány, hogy két hét alatt valamennyire közösséggé formálódjanak a sokfelől érkezett gyerekek!” – mondja Kiss Mónika, s lelkesen beszél a készülő tábori újságról, melyet az egymást váltó turnusok írnak majd, és a gyermekek élményeiről, minden napjairól fog szólni.

Nyár végéig, az önkormányzat szervezésében és költségén, majdnem ezer józsefvárosi gyerek nyaral az Orczy Táborban. Vidámság, zsvaj, játékok és programok jelentik napi programjukat. Ha mindehhez még a nap is sütne, igaz lenne, ami amúgy is igaz: a főváros legszebb, leghangulatosabb ligete minden szépségével látja vendégül a kerület gyerekseregét, ahol „kődobásnyira a civilizációtól” minden szülő jó helyen tudhatja a gyereket.

H.I.



sok kínálja magát. Látogatásunkkor számítógépes, kézműves, csocsós, rajz, és futócsapatos foglalkozások zajlottak, de már várják a tánctanárt, aki tábori foglalkozásként majd jazz balettra tanítja a táborozókat.

– Valaha indián-sátras nyomolvasó-tábor is működött! – kötekedik Kiss Mónikával, aki kész a válasszal: valaha nyáron nyár volt, most pedig sok eső és sok feladat van!

Ha sátrakra építettük volna a nyári tábort, ürgék lennének valamennyien, akiket kiöntött az ár. Aztán világossá lesz a képzet: reggel héttől délután ötig vannak együtt a gyerekek, s ez alatt „kidühöngik” magukat, végtelen mozgásigényüket a zuhogó eső se csillapítja, ha ki-

ba, ilyenkor izzadhat a programszervező.

A napi költség 435 forint, ezért egész napos felügyelet, háromszori bő étkezés és temérdek program jár. Hat felügyelőt, orvosi ügyeletet „mozgat” Mónika néni, aki szerint olyanok dolgoznak körötte, akik mind megszállottjai annak, amit csinálnak. Megkínáltak az asznapi ebéddel, leves, zöldbabfőzelék és fasírt után dzsúz és narancs volt a menü, szó nem érhetette a „ház elejét”. A mostani csoport száz gyerekből legalább kilencven józsefvárosi, ők éppen anynyt fizetnek, mint az iskolai napközi esetében. Azok a roma gyerekek a visszatérők, akiknek a szülei fontosnak tartják, hogy a gyerek ne az utcán, vagy a teremben kódorogjon, hanem értel-



Megújul a Természettudományi Múzeum

Nagyszabású felújításba kezdenek a Természettudományi Múzeum műemléki Lovarda épületében, miután uniós pályázaton 198 millió forintot nyertek több grandiózus tervük megvalósítására.

A Kézbe Vehető Természet, interaktív kiállítások és saját élmények a Föld történetéből és a Kárpát-medence természeti kincseiből projekt keretében, több célt tűztek ki: a Lovarda Galériszintjén létrehozzák a Kárpát-medence élővilágának fejlődése című interaktív, állandó kiállítást. Itt, a Nemzeti Alaptantervhez szorosan kapcsolódva, évi öt-hatezer óvodás, iskolás csoportnak tartanak majd, terveik szerint, múzeumpedagógiai

foglalkozást. Az épület földszintjén alakítják ki a Föld mélyének titkai című látványos ásványbemutatót, amelyre már nagy igény mutatkozott, valamint a Kárpát-medence dinozauruszai című egyedülálló, interaktív kiállítást. A tárlat a világon először mutatja be a tudományos szenzációként számon tartott, Magyarországon az utóbbi években előkerült dinozaurusz-maradványokat, élethű rekonstrukciójukat, hajdani életterüket. Emellett Ter-



mészetrázi Műhely, valamint foglalkoztató is lesz, benne speciálisan felszerelt térrel a vakok és gyengénlátók számára.

Az önálló Természettudományi Múzeum 1996-ban nyílt meg a kerületi Ludovika téren, azóta több mint 170 időszak kiállítás épített és szervezett. 2004-től a Ludovika épülettömbje alatti, 1800 négyzetméteres csarnok lett a nagyobb lélegzetű, időszak kiállítások, a Lovarda az állandó- és nyolc hónapnál hosszabb ideig nyitvatartó, időszak tárlatok helyszíne. Ez utóbbi azonban mára elavult, és általános felújításra szorul. Ezt jelezték a közvélemény-kutatások és a látogatószám csökkenése is.

A renoválási munka első fázisát a galériszint felújítása és az új, állandó kiállítás megépítése jelenti. A nyitás várható időpontja 2011 februárja. A második szakaszban készül majd el az Ásványkiállítás, a Természetrázi Műhely, és a Kárpát-medence ősvilágát bemutató tárlat, melyek átadása 2011 októberében várható.

A nagyszabású projekt a múzeum tervei szerint tovább növeli környezetét, az Orczy-park vonzerejét, s illeszkedik az önkormányzat 2009-ben kidolgozott koncepciójába is. Az átalakításról egyébként június 19-én, a Múzeumok Éjszakája programjai keretében, fórumot tartottak a Természettudományi Múzeumban.

Bringatároló

Újabb kerékpártárolóval gazdagodott kerületünk. Ezentúl az Astoriánál is lerakhatják, lelakatolhatják a bringájukat a kétkeréken közlekedők. A kerékpárparkoló egyébként a vezető holland légitársaság ajándéka, amellyel a maguk módján népszerűsíteni kívánják a biciklis közlekedés elterjedését.

Az új kerékpártárolót június 15-én az Astorián állították fel. Az átadó bizottság kerékpárral érkezett a helyszínre, ahol stílusosan, reptéri forgalomirányító várta őket. A rendezvényen részt vett a holland nagykövet, az adományozó KLM légitársaság magyarországi igazgatója és Zentai Oszkár, Józsefváros turisztikai és sport tanácsnoka is. Kerületünk politikusa kiemelte: Józsefváros vezetésének fontos a nyolcadik kerület presztízsének növelése, és az Európa Belvárosa Program ke-



retében a Palotanegyed bekapcsolása a belváros vérkeringésébe. Ehhez jó módszer lehet, ha újabb és újabb lehetőségek születnek a kerékpározás népszerűsítésére is, hisz számos kulturális és oktatási intézmény működik a kerületben, ahová több ezer diák látogat naponta. A Kerékpárosbarát Józsefváros program keretében, (amelyet a Magyar Kerékpáros Klub segítségével alakítottak ki) szeretnének olyan lehetőségeket biztosítani a bringásoknak, amelyek megkönnyítik az intézményekhez való eljutást. Ez a kerékpártároló jó példa a többi Józsefvárosban működő cég számára is, hogy segítsék a bringásokat, hiszen ez a közlekedési forma nem csak gyorsabb az autós közlekedésnél, de a kerékpártárolóknak köszönhetően, a parkolás is könnyebben megoldható.

- Hogyan lesz valakiből egyre jobb tűzoltó, a terepről visszatérve is járja a létrát?

Bevallom, részemről a pályaválasztás nem volt tudatos. Tizenkilenc évesen talán szerencsém lehetett, amikor gyermekkori jó barátom édesapja, - aki megyei tűzoltóparancsnok volt Heves Megyében, - azt javasolta, próbáljuk meg. Ekkor még programozónak tanultam, de éreztem, nem nekem való és láttam, tűzoltónak lenni izgalmasabb. Ide mindennap úgy érkezik az ember, hogy helyt kell állni, közben azt sem tudja, aznap éppen hol és mi lesz a feladat.

- Eger után, hogyan vált úticéllá Józsefváros?

Ez a váltás a párom miatt történt, aki itt, a fővárosban kapott munkát. Egerben, beosztott tűzoltóként kezdtem, majd különleges szerkezelőként kerültem Józsefvárosba. Lehettem 23-24 éves, mikor elvégeztem a tűzoltó technikumot, amit ötéves tűzoltói szolgálat után lehet elkezdeni. Szerparancsnokként, következett a szakirányú főiskola és a Belvárosi Tűzország, ahol először szolgálat parancsnok-helyettesként majd Tűzország parancsnokként végeztem a munkámat. Ezután kitűnővel elvégeztem a szakirányú egyetemet, így lettem katasztrófavédelmi mérnök. Most az angol és orosz nyelvvizsgát kell letennem, hogy felvegyenek a doktori képzésre, mely más szakterülethez hasonlóan szakképzésünk csúcsa.

- Nem veszélytelen hivatása alatt gondolom, a sok éves gyakorlati tapasztalatnak is voltak csúcsai...

Sokszor, szinte minden esetben. Vezető beosztásban, mindig arra voltam a legbüszkébb, hogy a fiúk ugyanazzal a lét-

„Öt perc a bajban rengeteg”

Tűzvonalban: Berez György tűzoltó főhadnagy a Józsefvárosi Tűzország új parancsnoka



Józsefváros tűzoltóparancsnoka fiatal kora ellenére, már tizennégy éves tapasztalattal rendelkezik. Berez György katasztrófavédelmi mérnök, a Józsefvárosi Tűzország mellett a Belvárosi Tűzország parancsnoka. Korán kapott tűzpiros autót, tizenkilenc évesen, miután teljesítette a katonai szolgálatot és első útja munkahelyére, az Egri Tűzoltóságra vezetett. A szakmai ismeretekén túl, talán azért is döntöttek személye mellett, mert Eger után és a Belvárosi Tűzország előtt, hat évet a Józsefvárosi Tűzországon dolgozott.

számmal hozták vissza a gépjárműfecskendőt, mint amennyivel kivitték. Parancsnokként ennél nincs fontosabb. Mióta Józsefvárosban kineveztek, ezt kérem a szolgálatparancsnokaimtól, helyetteseimtől is.

- Eddig betartották az utasítást? Nálam mindig.

- Mit kell ehhez tudnia a tűzoltónak?

Szinte mindent. Hasznos, ha ért az autók karosszériáihoz, nem mindegy, hol vágjuk el a gépjárművet. Előny, ha valaki az ácsszakmában jártas, sőt úgy egyáltalán az építőiparban, gépészetben. Persze azt is be kell látni, nincs olyan tűzoltás vezető, aki minden területen a legjobb, ezért szerencsés, ha a kint lévő állomány véleményét kikéri. Az más kérdés, hogy dönteni neki kell, mert mindenért a tűzoltást vezető felel, ha ne adj Isten, bármi történik.

Egy tűzoltó esetében is előfordulhat, hogy a szakmája akár a hobbija lehessen? Mert miközben beszélgetünk, úgy érzem, hogy a gondok ellenére sem bánta meg, hogy ezen a területen dolgozik minden nap...

Szeretem a hivatásomat, de kertelés nélkül be kell vallanom, nagy probléma, hogy a tűzoltók bérezése nincs hozzáigazítva a mindennapi vállaláshoz. Remélem, ez a jövőben változik, más-

ként nem sokáig működőképes a rendszer. A hivatásos tűzoltók havi 100-110 ezer forintot keresnek. Gondoljunk utána, 24 óras a szolgálat, és mikor felvillan a szobában az izzó és szól a sziréna, a tűzoltó indul.

Mekkora kapacitást igényel a kerület?

A Józsefvárosi Tűzország éves szinten átlagban napi 3-4 vonulást teljesít. Nagy munkát látnak el a fiúk, gyakran a IX., V., VI., VII., vagy épp a XIII., kerületben is beavatkoznak. Beavatkozásaink 40 százaléka tüzeset, a fennmaradó 60 százalék ügyében mindenki engedje szabadjára a fantáziáját, főleg itt, a belvárosi előregedett épületek, homlokzatok és tetőszerkezetek között.

A gépjárműveik viszont csillognak-villognak...

Ha magát a tűzoltó technikát nézem, a felszerelés európai színvonalú. Ezen túl, nem lényegtelen az állomány elhelyezése. Ez 2010-ben kívánnivalót hagy maga után. Itt megköszönöm az önkormányzat segítségét, mert ez évben erre a célra kaptunk 4 millió forintot Józsefvárostól. Ezen összegből építőanyagot vásárolunk, majd minden beépítést, átalakítást az állomány végez. A fiúknak köszönhetően, most újul a konyha, talaly, szintén önkormányzati segítségből, így cserélhettük ki a nyílászárókat.

Miben lehet segítségükre az utca embere, az itt élő józsefvárosiak?

Eredményesen akkor dolgozhatnak, ha időben hozzáférünk a helyszínhez. A belvárosban, ez önmagában sem könnyű. Kérem, figyeljenek arra, miként parkolnak a gépjárműveikkel. Egyre több társasház esetében lehet látni, hogy a tűzoltási terület fel van festve. Nem azért, hogy ott 5-10 percre parkoljanak. Ők csak felszaladnak, ideoda, de öt perc a bajban rengeteg. Másik tapasztalat, hogy sokan megszokták, hogy régi autóink 60-70-el haladtak. Mai gépjárműveink viszont pillanatok alatt 120-130-al, így roppant hirtelen érnek közel és nagyon nehezen állnak meg. A legfontosabb, hogy egy oldalra húzódjának a tűzoltóautó elöl, ne cikázzanak, mert szeretnénk a bajban a lehető leghamarabb segíteni, kiérni a káreset helyszínére.

Vigh Mihály





Lelkes látogatók a múzeumi éjszakán

hajnalig belefér. Jó lehetőséget kínált az este a művelődésre és a bulizásra egyaránt, hiszen a tárlatok mellett mindenhol különleges, főként zenés programokat is tartottak. Keleti estét rendeztek például az Iparművészeti Múzeumban, ahol este hatkor már az utcán kigyózzva várt a tömeg a bejutásra.

programokat a Széchenyi család köré szervezték. A tárlatvezetés is Széchenyi Ferenc, a múzeum alapítójának szobrától indult, bent pedig különleges kiállítás volt Széchenyi István személyes tárgyiból. A kertben felállított standoknál volt minden, mi szem-szájnak ingere, egy jó sült hűvös sörrel igazán jól esett a kellemesen langyos éjszakán. **K.O.**

Bent aztán hatalmas forgatag fogadta a látogatókat: voltak indiai táncosok, zene, kirakodóvásár ruhákkal, ékszerekkel, bábokkal, meg egymással, biolé-, biolekvár-,



Több helyütt megdőltek a látogatói rekordok az idén nyolcadjára megrendezett Múzeumok Éjszakáján, június 19-éről 20-ára virradóan. Sok ezren kerekedtek fel délután, hogy 1300 forintért annyi helyet járjanak végig, amennyi

sajt-, borkóstoló, kézműves sarok és számtalan más meglepetés az éjszaka folyamán.

A Nemzeti Múzeumban is sokan voltak, itt a

Buli volt a Mátyás téren



Három napon át „állt a bál” a Mátyás téren június 11-13. között. A 2010-es Magdolna Napok keretében számos program várta az érdeklődőket, gyerekek és felnőttek egyaránt találhattak maguknak szórakoztató elfoglaltságot. A buli első napján több koncertet tartottak a téren: fellépett a Józsefvárosi Cigányzenekar, a Maszkura és a Tücsökraj, valamint a Kanizsa Csillagai. Szombaton kora délutántól estig tartott a Népek

konyhája civil büfé, valamint Mesenap volt gólyalábasokkal, lovagi tornával, interaktív mesés játszótérrel. Közben közös aszfaltrajz készült a téren, s este ismét zenés programokon lehetett mulatni. A vasárnap a családoké volt, bábéledással, bográcsgulyás-főzessel, civil játszóházzal. „Most mutasd meg!” címmel pedig a helyi tehetségek is lehetőséget kaptak a bemutatkozására. **k.o.**



Zöld nap a Corvin Sétányon

Az idei Környezetvédelmi Világnap alkalmából a Futureal Csoport és a Corvin Sétányon működő vállalatok dolgozói elhelyezték „zöld lábnyomukat” a Sétányon.



A Corvin Sétány gerincét képező zöld sétány első szakaszán a kertészeti munkák jelentős része már megvalósult, amelyet fák, virágok, köztéri bútorok színesítenek és működik a szökőkút is. A „zöldítő folyamat” azonban itt még koránsem zárult le. A

fejlesztők úgy gondolták, hogy a Corvin Sétányt ne csak ők, hanem az itt működő cégek dolgozói is magukénak érezzék, így bevonták őket is a növények ültetésébe. A program keretében a helyszínen megvásárolható zöld növényeket: bokrokat, virágokat ültettek, illetve az itt

található fákat fogadta örökbe a résztvevő közel egy tucat cég. Az értékesítésből befolyt összeget a Bárczi Gusztáv Óvoda, Általános Iskola és Készségfejlesztő Speciális Szakiskolának ajánlották fel. Kajáry Ildikó iskolaigazgató elmondta: a pénzből az iskola udvarát próbálják majd szebbé tenni, hogy a sérült gyermekek is zöldebb környezetben tölthessék mindennapjaikat. A rendezvényen az iskola két tanulója verssel köszöntötte

a résztvevőket, akik a közös kertészkedés után rögtönzött csapatokban mérték össze erejüket a golyózás francia formájában, a petanque-ban.

A zöld napi rendezvény kapcsán Futó Gábor, a Futureal Csoport vezérigazgatója kiemelte, hogy a környezettudatos építkezés érdekében a Corvin Sétány fejlesztői épületeik tervezésekor igyekeztek kihasználni a zöld energiás megoldásokat - az irodaházakban napenergiával működtetett vízmelegítő, egyik lakóházukban pedig geotermikus energiát felhasználó fűtő-hűtő rendszer működik.



Focista-palánták műfüves pályán

Mi is az az Orczy-foci?

A szépséges Orczy - park, természeti adottságain felül, tucatnyi szabadidős foglalatosságnak is otthona. Ami New Yorknak a Central-park, Londonnak a Hyde-park, Párizsnek a Luxemburg- kert, az, Budapestnek az Orczy-liget. Pázsítja, ősfái, tava és csendje ősidők óta versenyképesé teszik a Margit-szigettel, a Népligettel. Hétköznapokon kellemes csend várja a látogatót, sétája, kikapcsolódása a parkban emlékezetes élmény marad. Akik viszont „szent kötelességből” látogatják az Orczy-parkot, azok az Orczy foci sulis tagjai, akikről csak a bennfentesek tudják, hogy a magyar sport aranyalapjának részesei.

Öt éve, civil kezdeményezésből nőtt tényezővé az Orczy foci sulí, és 2009-től, hivatalosan is „Internationale CDFSE - Józsefvárosi foci sulí”- néven aratja sikereit. Felnőtt csapata



a BLSZ I/ B osztály tabellájának második helyén áll. A foci-sulí utánpótlás korosztálya az U 13- ban az 1997-98-99-es korosztállyal szerepelt együtt nagypályán, s az 1999-2000-es korcsoport a „háromnegyedes pályán” sikert sikerre halmozott. Az Orczy foci suliban folyó szakmai munka visszaigazolása, hogy, a hazai „nagy csapatok”, az FTC, a Honvéd, a Goldball, sorra igazolt játékosokat az Orczy-foci-sulí keretéből, és a megfigyelők állandó szereplői a foci-foglalkozásoknak.

Nagy változást ígér, hogy az önkormányzat ózsre műfüves, sátoztetős, villanyfényes nagypályával szereli fel az Orczy-parkot. Az Orczy foci-sulí egyébként az idei nyáron is várja az érdeklődő fiatalokat.

Június 21-től augusztus 28-ig 10 hetes focitábor működik az Orczy-parkban, reggel 9-16 óráig, ahol Pindák László vezetőedző és Homonnai András technikai vezető várja a régi és új focirajongókat.(06/70 5250901, 06/20-4866-425) H.I.

Másodszorra Medárd mosta el a Nemzetiségi Fesztivált

Június 20-án újra hiába várták az érdeklődők a 10 nemzetiség - rendezte műsorparádét. Időjárás öfelsége, ezúttal, a negyvennapos csapadékot hozó Medárd révén, egésznapos esővel, újra meghiúsította a ritka eseménynek ígérkező fesztivált.

Mach József, az Orczy-park rendezvény-igazgatója szerint, nem adják fel a rendezvény ötletét. Terveik szerint augusztus 20-án, pénteken megtartják a Nemzetiségi Fesztivált, mely alap gondolatában, a népek, nemzetiségek összefonódó kultúrájával és egységével, méltó emlékezőt ígér Szent István király ünnepnapjához. H.



Hasznos információk a nyárra

Hamarabb kell befizetni

Mindannyiunk közös ellensége, a soha jókor érkezni nem tudó, ellenben mielőbbi befizetésre váró „sárga csekk”, amelynek feladása is külön kaland. A postai (tor)túra előtt mindenestre érdemes felkészülni a legrosszabbra is, például, hogy épp egy ügyintéző, könyvtárnyi paksamétával, iktatókönyvvel húz sorszámot előttünk.



De vigyázat, itt az újabb csavar! A „sárga csekk” szereplő, fizetési határidő már nem a feladás, hanem a szolgáltatóhoz történő beérkezés időpontját jelzi. Egy új jogszabály miatt ugyanis, a fizetés csak akkor teljesül, amikor az adott összeg megjelenik a kedvezményezett számláján. Ez azt jelenti, hogy érdemes az eddig megszokott határidő előtt már napokkal postára adni a befizetendőt. A posta azt vállalja, hogy két nap alatt teljesítik az átutalást, úgyhogy ha a csekk szereplő dátumból levonunk két napot, elvileg nem csúszhatunk el. Arra azonban ügyelni kell, hogy több szolgáltató késedelmi pótlékkal bünteti a határidőn túl fizetőket. Igaz, a májusi jogszabályváltozás után úgy nyilatkoztak: hagynak időt arra, hogy hozzászokjunk az új rendszerhez, s az első időszakban mindenképp elte-

kintenek az egy-kétnapos csúszások miatt keletkező késedelmi kamat felszámításától.

Okmányügyek hétvégén is

Bosszúságot okozhat a nyári időszakban, hogy a tervezett vakációt megelőző, még munkával töltött napokon nem sok idő jut az utazási készülődésre, például az útlevél vagy a megfelelő személyazonosító igazolvány időben történő beszerzésére. Jó hír ezért, hogy a Központi Okmányiroda ügyfélszolgálatán május óta hétköznap is tovább, sőt akár hétvégén is lehet ügyeket intézni. A Visegrádi utca 110-112. szám alatt található hivatalban hétfőtől-péntekig 8 órától 18 óráig, szombaton és vasárnap pedig 8 órától 14 óráig fogadják az ügyfeleket. A kibővített nyitvatartási idő alatt számos dolgot intézhetünk: személyazonosító igazolványhoz, útlevélhez, vezetői engedélyhez, mozgáskorlátozottak parkolási igazolványához és gépjárművekhez kapcsolódó ügyeket, de lehetőség van ügyfélkapu-regisztrációra is, valamint elérhető az összes okmányt érintő információs szolgáltatás. További könnyebbség, hogy a készpénz-átutalási megbízáson teljesített illetékfizetés mellett lehetőség van bankkártyás fizetésre is.



Tipp: Ne feledjük, hogy a legkisebb apróságok sem mehetnek külföldre útiokmány nélkül!

Kutya meleg van!



A forró nyári napokon figyeljünk arra, hogy nemcsak mi, hanem házi kedvenceink is szenvednek a hőségtől. A tűző napon vagy zárt autóban hagyott állatok rövid idő alatt hőgutát kaphatnak, s el is pusztulhatnak. Ráadásul, az ilyen felelőtlen cselekedet állatkínzásnak minősül, amely akár már két év szabadságvesztéssel is büntethető. Szerető gazdiknak azt tanácsoljuk: készítsenek hűs kuckót az állat számára a meleg napokra, töltsék fel naponta többször friss vízzel az itatótálat, nedvesítsék a szőret.

A bolhák és a kullancsok jelenlétére is fokozott figyelmet kell fordítani a nyáron. Könnyebben szaporodnak a baktériumok, gombák, ezért különösen ügyeljünk az állatok bundájának tisztaságára, s ha bőrbetegség jeleit észleljük, forduljunk rögtön állatorvoshoz. Hamarabb romlanak az ételek, főleg a tej- és húsfélék, úgyhogy inkább többször, de kevesebbet adjunk enni kedvencünknek.

Tartsuk távol az állatokat a mérgező növényektől, a növény-és rovarirtó szerektől!

Nagy melegben a kisebb rágcsálók is örülnek egy, a ketrebe tett nedves törölközőnek, amin hűsölhetnek. A nyuszínál arra is kell figyelni, hogy számára a szűnyogcsipés halálos veszélyt jelenthet. A tragédia azonban az időben beadott oltással elkerülhető!

K.O.

Az Ökotárs Alapítvány felhívása az Év fája vetélkedőre

Az Év fája vetélkedőre nevezhetnek magánszemélyek, iskolai és baráti közösségek, akár vállalkozások is, akik fontosnak érzik, hogy környezettudatosabb legyen az életünk. A nyertes fa egy speciális ápolásra, gondozásra feljogosító utalványt kap, amelyet díjátadó ünnepség keretében nyújt át az Alapítvány a fát jelölőnek. Az összeget a

fa egészségét biztosító kezelésre, közvetlen környezetének rendbetételére vagy a településen őshonos csemeték ültetésére lehet használni.

A jelölésnek tartalmaznia kell:

■ a fa történetét, ami lehet mítosz, legenda, vagy egy hozzá kapcsolódó személyes történet vagy történelmi tény,

- a fa pontos helyét,
 - adatait, fajtáját, méretét, korát,
 - egy fényképet a fáról.
- (Ha magántulajdonban van a fa, akkor a tulajdonostól engedélyt kell kérni.)

Az Alapítvány szakmai zsűrije 12 döntőt választ, ezek közül választja ki a közönség a győztest.

A jelöléseket a <http://evfaja.okotars.hu> címre kell elküldeni.

Beküldési határidő:
2010. július 31.

Az Év fája programmal kapcsolatban további felvilágosítás kapható Súlyom Évától a 411-35000 számon és a solyom@okotars.hu email címen.

Ünnepi hangversennyel búcsúztatta a tanévet a Józsefvárosi Zeneiskola június 9-én. A tanév ebben az iskolában hangszerismeretet, zenetörténetet, stiliztikát, és előadói gyakorlatot is jelent, nincs dolgozatírás, viszont annál több a házi feladat, azaz gyakorlás.

Az idei díszhangversenyt baráti összejövetel követte, erősítve a baráti, családi kötelékeket, avatlatlan vendég sok esetben nem láthatott tisztán, kik is a szülők, a tanárok, a vizsgázó növendékek. A szakközépiskolába, és főiskolára felvett diákok koncertszámai önmagukban is eseményt jelentettek, Burányi Tünde tanárnő szerint

Évzáró zenedélután a Nap utcában



ez az évfolyam a hangszeresek közül különösen hegedű, klarinét és zongoraszakon volt erős. Ez a záróhangverseny műsorából is kitűnt, de az igazi szenzáció az volt, hogy a műsorba a tanárok is beszálltak. A 46 tagú testület 670-700 zenenövendéket nevel, ezek a számok is bizonyítják, hogy Józsefváros következő generációja számára nem marad ismeretlen a zene világa.

A gálakoncert egyik legérdekesebb műsorszáma a hatkezes zongoradarab volt. Mike Cornick „Három darab hat kézre” írt darabját Katonáné Malmos Edit, Burányi Gyuláné, és Balázsné Szatmári Éva tanárnők adták elő, óriási sikerrel.

H.I.

A Németh László Iskola nyertesei

Mi kell egy százezres ösztöndíjhoz?

A kérdésre ketten biztosan ismerik a választ. Egyikük Oláh Zita nyolcadikos, másikuk Bangó József hetedikes tanuló. Mindketten a Németh László Általános iskola diákjai, akik megpályázták a Szent István Alapítvány kiírását, s meg is nyerték azt.

Az előzménye, hogy a holland székhelyű alapítvány elnöke – valaha józsefvárosi diák – sok egyéb karitatív tevékenység mellett – ez évben pályázatot írt ki józsefvárosi felsős általános iskolások részére. Pályázati feltételei között kemény elvárások fogalmazódtak. A példás magaviselet, a kiváló bizonyítvány, mindenféle önmegmérő versenyen való bátor részvétel, legyen az szellemi vagy fizikai megmérettetés, és az önmaga képességeihez mért fejlődés. Schranz Edit igazgató szerint, sokat segített Bajzáth Fe-



renc plébános is, aki az iskolaszék tagja, s hívta az alapítványi elnök, Udvarhely Tivadar figyelmét a Németh László iskola két tanulójára. A döntés mögött az az ismeret is szerepet játszott, hogy Oláh Zita nyolc éven át végig kitűnő volt, bármely tantárgyban országos versenyre képes, de különösen az informatika területén átlagon felüli. Édesanyja, testvérével együtt, egyedül neveli. Bangó József értékelésénél pedig különösen sokat jelentett, hogy nevelőotthonban él, s onnan küzdötte fel magát a „tanulmányi elitbe.”

Udvarhely Tivadar, a hollandiai Szent István Alapítvány elnöke, hetekkel korábban már személyesen is beszélgetett a jelöltekkel, majd a közelmúltban nagy örömmel nyújtotta át a száz-százezer forintos pályázati díjat.

Schranz Edit igazgató szerint, a díjak nem kerülhettek volna jobb, méltóbb helyekre.

H.I.



Harmadszor is civil licit

Idén június elején immár harmadszorra tartották meg a Civil Licit elnevezésű aukciót az Uránia Nemzeti Filmszínházban. A rendezvényen közel hárommillió forint értékben kelttek el esélyegyenlőségi szolgáltatások.

Az esemény házigazdái, szintén hagyományosan, Winkler Nóra és Till Attila voltak. A Civil Licit lényege, hogy nonprofit civil szervezetek kínálnak különböző, most például a nők munkahelyi esélyegyenlőségét, a fogyatékos emberekkel szembeni egyenlő bánásmód megteremtését, munkához jutását célzó programokat piaci cégeknek, vállalatoknak megvételre. A legnagyobb licitálási hangulatot a Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezetének szolgáltatása váltotta ki; önkéntes programjuk a 180 000 forintos kikiáltási áron jóval felül, 340 000 forintért kelt el.

A szervezők sikeresnek ítélték a rendezvényt azzal együtt, hogy a tavalyi forgalmat nem sikerült az idén megdönteni, egyebek között azért sem, mert a súlyos árvízi helyzet miatt több vállalatvezető nem tudott részt venni az eseményen.



A Józsefvárosi Védőnői Szolgálat telefonos információs szolgáltatása

A Józsefvárosi Védőnői Szolgálat 2010. június 19. napjától hétfvégénként (szombat és vasárnap), valamint munkaszüneti napokon Telefonos Információs Szolgálattal áll a kisgyermekes családok rendelkezésére.

A szolgáltatás, melyet a Védőnői Szolgálat munkatársai közérdekű önkéntes tevékenység

formájában látnak el, telefonon történő konzultáció és felvilágosítás, mely nem helyettesíti a gyermekorvosi-ügyeleti ellátást!

A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat védőnőinek célja, hogy a szolgáltatást igénybe vevők megfelelő és szakszerű felvilágosítást kapjanak a hétfvégén jelentkező akut problémáikra (egészségi, szociális, mentálhigiénés).

Elérhetőségeink:
06-20/981-7740

A szolgáltatást igénybe veheti:

- várandós és gyermekágyas anyák
- gyermeket nevelő családok (18 éves korig)

Milyen jellegű kérdésekkel fordulhatnak munkatársainkhoz:

- ügyeletes gyógyszertár címe
- hívásra kijáró gyermekorvosi ügyeletek telefonszáma

- ambuláns gyermekorvosi ügyeletek címe
- gyermekügyeletben résztvevő kórházak-gyermeksebészet, toxikológia, légúti idegen-test, pseudocroup címe, telefonszáma
- lázcsillapítás
- szoptatási nehézségek stb.

Társaságunk kiemelt figyelmet fordít a szolgáltatást igénybe vevők adatainak védelmére és személyes jogainak tiszteletben tartására.

Nagymúltú kórház a Vas utcában

Kerületünkben számos kórház és egészségügyi intézmény működik, ilyen szempontból Józsefváros első a fővárosban. Kórházai közül a legújabb, de a legkisebb a Vas utcai Balassa János sebész professzorról, a modern magyar sebészeti oktatás és gyakorlat nagy úttörőjéről elnevezett gyógyintézet.

Kórháznál szokatlan módon, nem különálló épület, besimul a bérházak közé, pedig már eredetileg kórháznak épült a XX. század eleji békeidőkben. Akkor még az utca elején állt az úgynevezett Kisrökus, de ezt később lebontották.

Dr. Pajor Sándornak, a Szentkirályi utcai vízgógyintézetrel egybeépült szanatórium-

ma a legkorszerűbb volt Budapesten, már 1913-ban, Párizsban vásárolt rádiummal gyógyították a daganatokat. Szép környezet segítette a gyógyulást: kert, terasz, a tetőn 400 négyzetméteres napozó, belül is szép örökzöldek, a bútorok Thék Endre nagyhirű józsefvárosi gyárában készültek. Sok volt az egy- és kétágyas szoba, csak

később nyíltak kórtermek. Amikor kitört a világháború, hadikórházzá alakult, a Tanácsköztársaság alatt a Rókushoz csatolták az előkelő szanatóriumot. A két háború között az ország egyik legjobban felszerelt kórháza volt, itt operált a nagy tudású Hüttl Hümér főorvos, aki bevezette a ma is használatos zöld színt a műtőben. Pajor Sándor 1935-ös halála után fia, Ferenc folytatta édesapja művét. Nem csak kiváló belgyógyász és laboratóriumi szakorvos volt, nagyszerű ember és bátor humanista is. A második világháború alatt, kórházát háborús sebesültek részére engedte át, majd 1944 tragikus esztendejében üldözötteket bujtatott, akiknek biztosította a túlélés lehetőségét. Ennek lett áldozata, a nyilas időkben öngyilkos lett. Utána dr. Jancsó István folytatta munkáját: átvette a szanatórium vezetését és kb. 40 szerb partizánt és más bujkálókat is elrej-

tett. Utána hadifogoly-kórházként, majd mint a 102. számú vöröskereszt kórház létezett, egy darabig itt fogadták a hazatérő beteg deportáltakat is. 1946-ban újra megnyílt a Pajor Szanatórium, de 1949-ben államosították. Ebben az évben 300 görög menekültet helyeztek el és kezelték itt. Egy évig Görög Otthon, majd pártiskola volt az épületben, de utána ismét kórház, az 1956-os harcok sok sebesültje került ide. Jelenleg a Semmelweis Egyetem Egészségtudományi Kara működik a szépen felújított épületben.

A Vas utcai kórház története jól tükrözi a XX. század történetét, Józsefváros történetét.

Róbert Péter



A gyógyítás szolgálatában

Józsefváros Önkormányzata mély megrendüléssel tudatja, hogy **Dr. Czoma Antal** a Mikszáth tér 4. szám alatti rendelőintézet háziorvosa május 30-án súlyos betegség után elhunyt.

Dr. Czoma Antal háziorvosi pályáját 1976-ban a Trefort utcai rendelőintézetben kezdte, azóta a VIII. kerületi gyógyítás szolgálatában állt. Kiváló szakember volt.

Tisztelői és betegek június 25-én a Fiumei úti sírkertben vehettek végső búcsút a köztiszteletben álló orvostól. Józsefváros önkormányzatának vezetői is részt vettek a temetésen, a hivatal nevében dr. Dénes Margit alpolgármester róttá le gyeketét.

A kultúra szerepe régen és most

„Csinálja mindenki azt, amihez ért!”

– Mondja Raduly József, aki a képletet önmagára nézve is érvényesnek tartja. Az egyetemes magyar kultúra alapos ismerője, aki életéből sok évtizedet szánt arra, hogy abba visszaharcolja a romák kultúráját, minden baj forrásának azt tartja, hogy a társadalom értelmiségi rétege, alapos szereptévesztésben, sorra mást csinált, mint amihez értett, és rosszul.

– „A cigány értelmiség is úgy kezelte önmagát, hogy nagyrészt kevés fogalma volt a többségi kultúráról s abban a cigány kultúra helyéről és fontosságáról, az önigazolás és megfelelés kényszere csólátássá szűkítette az optikájukat” – mondja Raduly József, akitől megtudom, hogy a magyarországi cigányság 0.7 százaléka rendelkezik egyetemi vagy főiskolai végzettséggel. Cigány értelmiség fogalma alatt viszont nem csak őket, hanem azokat is számon tartják, akik írnak és olvasnak, tájékozottak, elemeznek, következtetnek, felelősséget vállalnak önmagukért és nézeteikért, szűkebb és tágabb környezetükben egyaránt. Ők, három százaléknyan, sajnos kevés befolyással bírnak a sokmilliósi többiekre. Az alapos félreértést ők sem látják tisztán, azaz, hogy a roma kultúra nem csak a zene, a szokások, az ősök tiszteletben tartása, hanem a modern mai ember beilleszkedésének kulcsai: viselkedés-kultúra, munkakultúra, beszédkultúra, öltözködési, étkezési, tárgyalási és vitakultúra, higiénia-kultúra s még a szexkultúra is,

azaz a hétköznapok érintkezési felületei ember és ember között. A kultúra nehezen örökölhető, azt újra meg újra meg kell élni,



Raduly József (a kép jobb oldalán) a Magdolna-napok koncertjén

önmagunkban felépíteni, és sugározni, mert egy társadalom összetartó erejét, cementjét lentli. – mondja Raduly József.

– Marad-e ideje Raduly Józsefnek arra, hogy a kultúra ezer szeletéből ne csak a cigánymuzsika művelőivel, színvonalával, forgalmazhatóságával foglalkozkodjon?

– Zenész őseim miatt kötődtem a cigánymuzsika gondjai-

hoz, de idősödő fejjel látom, hogy a kultúrálódás tucatnyi területén, több generációnyi idő kell a felzárkózáshoz. A

sok jelentették. A beások köréből is kerültek ki diplomások, holott, faipari munkások, teknővájók, kosárfonók, faragók voltak az ősök. A romungrok többszázéves rétege esetében, ahonnan a zenész cigányok dinasztiai adódtak, belépett a politika, és rájuk sütötte, hogy dzsentri-utánzatok, dörgölözők, maradványok. Ez vertikálisan tépte miszlikre az egyetemes cigány kultúrát, holott az, horizontálisan, egymás mellett és egyenértékűen él és öröklődik, és tagozódik az egyetemes magyar kultúrába.

– Győzőkéek életmintája kiket igazol?

– Az ittmaradt, ittragadt téveszméket, az értéktelenség, a silányság kultúrájának diktatúráját a kanalanként adagolt torz életvezetési módszereket. Nincs más, ezt kell nézzed és ne csodálkozz, hogy életmintának éli meg a mai roma, s a téveszméit hiszi etalonnak, köve-tendőnek, s válik maga is értéktelenné, silánnyá.

– A Józsefvárosi Cigányzenekar Mátyás-téri koncertjén elkészült a kerületiektől. Hogyan értelmezzék ezt a józsefvárosiak?

– Úgy, hogy eztán a kultúrálódás más szektoraival is foglalkozom, mert ezt a romakérdés kulcsának hiszem. Persze, józsefvárosi vagyok, itt élek. Furcsa lenne, ha „fél szemmel” ne figyel-ném, miként muzsikál és boldogul a zenekar, amelyet nem én, hanem az előrelátó kerületve-zetés alapított. H.I.

Bárka Kht. Közhasznú jelentés a 2009. évről

Adószám: 18155923-2-42

Beszámoló és mérleg adatai a 2009. gazdasági évről

Adatok e Ft.

A. ÖSSZES KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉG BEVÉTELE	520.153
1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	332.082
a) alapítótól	102.000
b) központi költségvetésből	212.300
c) helyi önkormányzattól	6.800
d) egyéb	10.982
2. Pályázati úton elnyert támogatás	29.550
3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	74.901
4. Egyéb bevétel	83.620
B. KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉG RÁFORDÍTÁSAI	448.991
6. Anyagjellegű ráfordításai	283.602
7. Személyi jellegű ráfordítások	125.479
8. Értékcsökkenési leírás	27.324

9. Egyéb ráfordítások	10.540
10. Pénzügyi műveletek ráfordításai	808
11. Rendkívüli ráfordítások	1.238

TÁRGYÉVI KÖZHASZNÚ EREDMÉNY (A-B) 71.162

Mérleg

Eszközök	
A. Befektetett eszközök	150.080
B. Forgóeszközök	104.002
C. Aktív időbeli elhatárolás	5.339
Eszközök összesen	259.421
Források	
D. Saját tőke	196.067
E. Céltartalékok	0
F. Kötelezettségek	24.122
G. Passzív időbeli elhatárolás	39.232
Források összesen	259.421

Őszre elkészül a Ruttkai Éva Színház

Július elsején több darab próbája is elkezdődik a kerületbe költözött Ruttkai Éva Színházban, s ekkortól – egyelőre az interneten keresztül – elővételben már jegyet is lehet váltani a bemutatóikra.

Bár a Kálvária téri épület belső és külső munkálatai jelenleg is folynak, a teljes villanyhálózat-csere megtörtént, a felső kiszolgáló helyiségek, így az irodák, öltözők, társalgók akár már most fogadhatnák a művészeket, és a műszakot. A nézőtér és az előcsarnok gipszkartonozása teljesen kész. Sajnos, a téli időjárás és a beázások miatt sokszor megállt a munka, így az évadkezdés többször eltolódott. Szerencsére, a támogatók segítségével, az őszi megnyitót már nem fenyegeti veszély. Vagyis: A „társulat nélküli társulat” újra felsorakozik, október 8-án, a Kálvária téren megnyitja kapuit az 1994-ben alapított Ruttkai Éva Színház. Szalai Zsolt igazgató elmondta, hogy a 16 esztendősin színház, immár negyedik otthonában, továbbra is „közönségbarát repertoárral” várja a prózai, valamint a zenés színházat kedvelő közönséget, és persze köztük a gyerekeket is.

Az igazgató még hozzáteszi, hogy az épület teljes egészében akadály-

mentesített lesz, és a mozgásérültek számára nyolc, kerekesszéssel megközelíthető helyet biztosítanak.

A színház belső terét mindenképpen szeretnék egyedi módon kialakítani. Az épületnek többek között lesz egy emlékfala, ahol a színház há-



felkarolni az amatőr színjátszókat is. A tehetségesebb csapatok akár közönség előtt, vagy egy, a színházban rendezett fesztivál keretén belül is, bemutatkozhatnak. A közönség a jövőben összejövetelekre, vagy akár interaktív közönségtalálkozókra is számíthat.

Saját repertoárjukon túl, néhány határon túli előadásnak is bemutatkozási lehetőséget biztosítanak. Érdekesnek ígérkezik a szlovák Cervinus Színház Az Angyal, avagy az igazság című bemutatója. Az előadást hatszor magyarul, kétszer pedig szlovákul játssza el a társulat.

Terveik szerint a megnyitót egy utcaból előzi majd meg, ahol felvonulnak a színház művészei, s vidám kis műsorral kedveskednek a leendő közönségnek.

Szalai Zsolt szerint nagyon fontos, hogy az önkormányzat erkölcsileg a téatrum mellett áll, és amiben tudja, segíti, hogy a terveik megvalósulhassanak, és Józsefvárosnak legyen egy magas színvonalú szórakozást biztosító kulturális intézménye. Sokat köszönhetnek más kőszínházaknak is, hiszen ingyen és bérmentve ajánlottak fel számukra hang- és fénytechnikai eszközöket.

Az előadásokról, és a színházról további információkat a www.ruttkaievaszinhaz.hu oldalon lehet olvasni.

-litte-

Szösszenet

„Beugrok a nagybögőbe”

Mint minden olyan élethelyzetben, amikor már semmi se számít, sőt.

Ismerősöm ismerőse mondja, hogy a munkahelyén rendszeresen kiségitik Bedőéket, mert a kamasz nagyfiú és nagylány etetése, öltöztetésének gondja mellett, sokhónapos közműtartozásuk is van.

Időről-időre körülalapozzák az emeletet, és Bedőéknél újabb haladék születik, nem kapcsolják ki a gázt és a villanyt. Bedőék személyesítik meg a cégnél a bajbajutott kisembert, azt, aki máról holnapra él, hetente három tészta napot tart, évek óta nem jut ki a Dagályra, s a fasírtba szóját kever, hogy több legyen.

Ám Bedőék most stresszbe vágják a céget, mert egymilliós kölcsönt vettek fel.

„Ejha” – mondták az eddigi adományozók, de elhűltek, amikor megtudták, hogy

Bedőék esküvőt rendeznek a pénzből. „Esküvőt?” – hitetlenkedett a jó nép – De, hisz meg vannak esküdvél! Az nem úgy van, mint akárkiéknél, ez egy megerősítő esküvő lesz, násznéppel, pappal, százszemélyes vacsorával és cigányzenével - hangzott a pontos információ. Az ötletet Győzikeéktől vették, akik e ceremóniával tudatták, hogy rajok, úgy, hogy az ötlet zseniális. Tekintve, hogy lesz cigányzene, lesz nagybögő is.

Ebbe haladéktalanul beleugrok, ha meghívják, és lőtávolságba kerülök. **H.**

Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat

A Tüdőgondozó és a Szűrőállomás nyári időszakra érvényes (június 15–augusztus 31-ig) rendelési idő változása. Hétfő, szerda és pénteki napokon a rendelés délelőtt 7-13 óráig, illetve kedd és csütörtöki napokon délután 13-19 óráig lesz.



**Pihenés könyv nélkül!
Itt az ideje, hogy nyári pihenésére
felkészüljön!**

Jöjjön el a Vasas Központi Alapítvány Könyvtárába és válogasson olvasnivalót! Tegye kellemessé pihenését!

Figyelem!

Augusztus 2-31-ig könyvtárunk zárva lesz!
Addig a szokásos nyitvatartási időben várjuk az érdeklődőket.

Kölcsönzési idő:

hétfő, szerda: 12-16 óra; kedd: 8-18 óra; csütörtök: 8-17 óra;
péntek: 8-12 óra

Cím: Budapest VIII. Magdolna u. 5-7.

Tel.: 313-62-50

Tekintse meg honlapunkat is:

www.vasaskonyvtar.hu

Igazgatási szünet

Budapest VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a 8/2010. (II.08.) sz. rendeletében a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalában 2010. július 19-30. között igazgatási szünetet rendelt el. Az igazgatási szünet alatt a Hivatal zárva tart. A halaszthatatlan ügyek intézésére a Népjóléti Ügyosztály Gyermekvédelmi Iroda, Népjóléti Ügyosztály Szociális Iroda, valamint az Okmány és Ügyfélszolgálati Ügyosztály ügyeletet tart. Az előre nem látható, halaszthatatlan ügyek bejelentésének fogadását a Hivatal ügyeleti mobiltelefonon keresztül biztosítja, amit csak ezen időszak alatt lehet használni.

Dr. Xantus Judit jegyző

Kiállítás a Kisgalériában

Még néhány napig, július 3-ig lehet megnézni Huszár Boglárka fotóművész kiállítását, amely a hónap közepén nyílt a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Kisgalériájában (Reviczky utca 1.). Az itt illusztrációként használt kép címe: Segesvári részlet.

A kiállítás végét követően két nappal, július 5-én nyári szünet miatt a könyvtár is bezár, s csak augusztus 2-án nyit ki legközelebb. Ekkor is csak csökkentett időben fogadják az olvasókat, szeptember 6-ig munkanapokon 13.00-20.00 óra között, illetve szombaton 10-től 16 óráig.



**Selector Elektronikai Termék
Újrahasznosító Kft.**

**Lakossági elektronikai hulladékgyűjtést
szervezünk!!!**

Közös célunk, hogy az elektronikai hulladék minél nagyobb mértékben hasznosuljon, illetve a benne található környezetre, emberre veszélyt jelentő mérgező anyagok ellenőrzött körülmények között kerüljenek begyűjtésre és hasznosításra.

**A gyűjtés pontos időpontja: július 5. 16-19 óráig
Szigony utca 12. SPAR parkoló**

Kérjük a kedves lakosságot, hogy az otthon feleslegessé vált elektronikai termékeket szíveskedjenek eljuttatni.

*Az akció során az alábbi hulladékok begyűjtésére kerülne sor:
TV, videó, magnó, rádió, hűtő, mosógép, centrifuga, háztartási kisgépek, háztartási nagygépek, információs és távközlési berendezések, rádiótelefon készülék, elektromos és elektronikai barkácsgépek, szerszámok gáztűzhely, gázbojler, mikrohullámú sütő, elektromos sütő, számítógép és tartozékai, nyomtató, számológép, lemezjátékos.*

Támogatók:



**Kedves német származású
józsefvárosiak!**

2010 októberében ismét sor kerül a német nemzetiségi önkormányzatok megválasztására is.

Az előző választási ciklusokban bebizonyítottuk, hogy élni tudunk és akarunk a kisebbségi önkormányzatiság nyújtotta lehetőségekkel. A 2010. évi nemzetiségi önkormányzati választások téjé, hogy folytatni tudjuk a magyarországi német közösség érdekében végzett munkánkat és ezek az eredmények már Józsefvárosban is megmutatkoznak!

Októberben csak azok vállalhatják a magyarországi németek képviselőit és szavazhatnak a német önkormányzati jelöltekre, akik felvételüket kérik a német kisebbségi választói jegyzékbe. Ezt a helyi választási irodától május 31-ig megkapott nyomtatványon tehetik meg. Kérjük, jelentkezését mielőbb, de legkésőbb július 15-ig juttassa vissza a választási irodához.

További információ, valamint nyomtatvány a Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzattól kérhető e-mailben: jozefstadt@yahoo.de, illetve Csillag Katalin elnöktől a 06/30/9-227-148-as telefonszámon.



Nyílt, egyfordulós pályázati kiírás Önkormányzati tulajdonú nem lakás célú helyiségek bérbeadására

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének, Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága 742/2010. (V. 05.) számú döntése alapján nyílt pályázatot hirdet a tulajdonát képező nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadására.

1. A pályázati felhívás közzététele

A kiíró a pályázati felhívást közzétette Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Okmányirodáján és Ügyfélszolgálati Osztályán, Józsefváros honlapján (www.jozsefvaros.hu), a Kisfalu Kft. honlapján (www.kisfaluhu), a Józsefváros c. újságban.

A kiíró jogosult a pályázati felhívását az ajánlattételi határidő lejártá előtt visszavonni, de erről a pályázati felhívás közzétételével megegyező módon az ajánlattételi határidő lejártá előtt köteles hirdetményt megjelentetni.

2. A pályázati kiírás adatai

A pályázat kiírója: Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
(1082 Bp., Baross u. 63-67.)

A pályázat lebonyolítója: Kisfalu Kft
(1083 Bp., Losonci u. 2.)

A pályázat jellege: Nyílt pályázat

A pályázat célja: Bérbeadás

A pályázati dokumentáció ára: 25.000,- Ft+Áfa

A pályázati dokumentáció megvásárlásának helye, ideje: Kisfalu Kft. (1083 Budapest, Losonci u. 2. l.em.)
2010. 06. 30-tól
ügyfélfogadási időben

Az ajánlati biztosíték összege:

A minimális bruttó bérleti díj háromszorosa

Az ajánlati biztosíték befizetésének határideje:
2010. 07. 30.

A pályázatok leadásának helye: Kisfalu Kft.
I. emelet 13. szoba
(1083 Bp., Losonci u. 2.)

A pályázatok leadásának határideje:
2010. 08.04. 14.00 óra

A pályázattal kapcsolatban további információ kérhető:
Kisfalu Kft.
Helyiség-bérbeadási csoport
Tel.: 06-1 / 333-6781,
216-6962

A pályázattal érintett ingatlanok megtekinthető:
2010. 06. 30-tól, 2010. 07.
20-ig, előzetes egyeztetés

szükséges (tel.: 06 1 210-4928, vagy a 210-4929)
JVK Kft.

A pályázatok bontásának időpontja:
2010. 08. 04. 15.00 óra

A pályázatok bontásának helye: Kisfalu Kft.
(1083 Budapest, Losonci u. 2. l. em.)

Az ajánlattevők a pályázatok bontásán jelen lehetnek.

A pályázat elbírálásának határideje, és a várható eredményhirdetés: 2010. 09. 30-ig.

A pályázat nyelve: Magyar

3. A pályázattal érintett ingatlanok:

Cím	Hrsz	Alap-terület m2	Fekvés*	Rendeltetés	Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó)	Ajánlati biztosíték
Auróra u. 6.	35028/A/3	23	UCH	műhely	28 958 Ft	108 593 Ft
Baross u. 122.	35405/A/69	54	UCH	vendéglátó	113 895 Ft	427 106 Ft
Baross u. 126.	35403/A/38	61	UCH	üzlet	60 100 Ft	225 375 Ft
Bródy S. u. 27.	36655/A/6	47	UCH	iroda	64 305 Ft	241 144 Ft
Bródy S. u. 38.	36491/A/41	24	UCP	raktár	29 070 Ft	109 013 Ft
József u. 11.	35222/A/30	63	UCP	iroda	42 542 Ft	159 533 Ft
Mária u. 15.	36647/A/1	54	UCP	raktár	41 099 Ft	154 121 Ft
Nap u. 10.	35624/A/1	146	UCP	raktár	85 800 Ft	321 750 Ft
Pál u. 3.	36793/A/1	103	UCP	egyéb	65 712 Ft	246 420 Ft
Rökk Sz. u. 17.	36674/A/2	78	UCP	műhely	62 475 Ft	234 281 Ft
Százados u. 30/B	38862/2/A/13	33	UCP	üzlet	27 680 Ft	103 800 Ft
Víg u. 20.	34929/2/A/6	30	UCH	üzlet	39 278 Ft	147 293 Ft

* UCH = utcai bejáratú földszinti helyiség;

UCP = utcai pincszinti helyiség

A Józsefvárosi Önkormányzat képviselőjében: Kisfalu Kft

Budapest, VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata megbízásából a Józsefvárosi Vagyongazdálkodási Kft. - kizárólag gépkocsi-parkoló üzemeltetése, vagy raktározás céljára - bérbeadásra kínálja az alábbi, kezelésében lévő, Önkormányzati tulajdonú, üres telekingatlanokat:

1. Budapest, VIII. Bérkocsis utca 32. hrsz: 3479, területe: 773 m²

2. Budapest, VIII. Magdolna utca 28. hrsz: 35341, területe: 626 m²

3. Budapest, VIII. Karácsony Sándor utca 1. hrsz: 35332, területe: 840 m²

4. Budapest, VIII. Kálvária utca 9. területe: hrsz: 35876, területe: 913 m² és a Kőrös utca 4/b. hrsz: 35875, területe: 630 m² összenyitott telkek együtt.

Bérbevételi szándéknyilatkozatok, ajánlattetelek benyújthatók: 2010 augusztus 6. napjáig a Józsefvárosi Vagyongazdálkodási Kft. (1084 Budapest, Ór utca 8.) központi iktatójába zárt borítékban „Pályázat az önkormányzati telkekre” felirattal. A pályázat tartalmazza a pályázó nevét, címét, telefonszámát (email címét) a pályázott ingatlan, megajánlott havi bérleti díjat. Pályázni egy vagy több ingatlanra lehet. A pályázatok elbírálását követően a pályázókat írásban vagy email-en értesítjük.

A kiíró fenntartja a jogát, hogy a pályázatot érvénytelennek nyilvánítsa.

A Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából
Józsefváros Vagyongazdálkodási Kft.

HIRDETMÉNY



Tájékoztatjuk
Tisztelt Ügyfeleinket,
hogy Józsefváros
Önkormányzatának
Hivatala július 1-én,
és 2-án zárva tart.
Szíves megértésüket
köszönjük!



1089 Budapest, Orczy út 1.
Telefon: 333-9501
Fax: 313-0298
E-mail: info@orczyark.hu
Honlap: www.orczyark.hu

Nyitva tartás: minden nap
6.00 – 22.00 óra között

Sportolási lehetőségek

■ Erdei futópálya

Ingyenesen használható minden nap a nyitvatartási idő alatt

■ 400-as futópálya

Ingyenesen használható minden nap a nyitvatartási idő alatt

■ Labdarúgás

Internationale CDF – utánpótlás labdarúgás

Edzések: Hétfő – szerda – 16.00–18.00 óra között és szombaton – 9.00–12.00 óra között

Az edzéseket Pindák László ír vezeti

■ Infraczata

Stratégiai csapatjáték. Lehetőség arra, hogy egy csapatban barátaiddal küzdjél mások ellen. Mind-

ezt szabad levegőn, természetes környezetben.

■ Fitness

Sportolási lehetőség családi hangulatban minden nap a Herkules Klubban. Szolárium – infra szauna – büfé. További részletek: www.herkulesklub.hu

Műfüves labdarúgó-pálya bérelhető 9.000 Ft/óra összegért.

Műanyag játékerű teniszpálya bérelhető, 2.000 Ft/óra összegért.

A KRESZ Park használata ingyenes!

Tanfolyamok

■ Tehetséggondozó tanoda

Várjuk a 8 év feletti gyerekeket, akik kreatívak és képességeiket szeretnék fejleszteni: Számítás-technika, angol-, táblajáték oktatás és kézműves foglalkozások.

■ Napfény TáncSport Egyesület

Gyermekek és felnőtt társastánc oktatás a kezdőtől a versenytáncos szintig, továbbá salsa aerobik és pilates.

Hobbytánc felnőttek részére.

Az Egyesület félnapos Kézműves és Társastánc Táborát szervez július 5-9 között.

Bővebb információ a 06-20-434-5624-es telefonszámon, vagy honlapjukon: www.napfenytanc.hu

■ Alakformáló, erősítő női torna

Minden pénteken 19.00–20.00 óra között, kizárólag hölgyek részére. Az első alkalom ingyenes. Helyszín: Orczy Park – Főépület – Földszinti Terem
Érdeklődni lehet Puruczki Adriennél 70/637 7001 vagy E-mail: adus@vipmail.hu

■ Fotó tanfolyam

Fotótanfolyami felnőttképzés kezdőtől a profi szintig. Időpontok: június 29-én, július 29-én, és augusztus 5-én 18.30–21.00 óra között

■ Anonim Alkoholisták Közössége

Mindenki számára nyitott gyűlések vasárnaponként 11.00–12.00 óra között.

Helyszín: Orczy Park – Főépület – Földszinti Terem

■ Önismereti és személyiség építő csoport

Érettebb személyiség, jobb önismeret, több önbizalom, sikeresebb párkapcsolat.

A csoport a test és lélek együttmozgásával dolgozik.

Időpont: kéthetente pénteken 17.30–21.30 óra között.

18 éven felüliek kérhetik felvételüket a csoportba.

A foglalkozást Nagy Márton pszichoterapeuta vezeti. További információ és jelentkezés:

nagy.marton2@chello.hu vagy telefonon: (1) 314 5944

Érdeklődni lehet a programokkal és tanfolyamokkal kapcsolatban

a rendezvényszervezőnél, terem- és sportpályabérléssel kapcsolatban a parkigazgató-helyettesnél 9.00 – 16.00 óra között a 333-9501-es telefonszámon, vagy keressék fel honlapunkat: www.orczyark.hu

Józsefvárosi Galéria

1085. Budapest, József krt. 70.
Tel.: 313-9883,
Fax.: 219-0319
email: jozsefvárosi.galeria@chello.hu
honlap: www.orczyark.hu

■ Matthias Megyeri kiállítása
Egy sima, egy fordított címmel. A német művész a „plakátmagányos” utca hangulatát idézi a tér belső és külső falaira több ezer fotóval. A kiállítás megtekinthető július 11-ig, munkanapokon 10-18 óráig

■ Július 10-én 15 órakor Józsefvárosiak Együtt Egymásért Klub zenés klubdelutánja. Klubvezető: Harcz (Nyári) Margó. A fellépőket Hegedűs Valér zongoraművész kíséri.

■ Július 22- augusztus 8-ig munkanapokon 10-18 óráig az Art Exchange kiállítás látható a Ludwig Múzeum – Kortárs Művészeti Múzeum Baráti Körének gyűjteményéből. A kiállítás keretében műtárgycsere.

A Józsefvárosi Diákolimpia – labdarúgás végeredménye

I. Korcsoport

1. Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola	10 pont
2. Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola	9 pont
3. Losonczy Téti Általános Iskola	7 Pont

II. Korcsoport

1. Németh László Általános Iskola	21 pont
2. Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola	18 pont
3. Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola	13 pont

III. Korcsoport

1. Németh László Általános Iskola	23 pont
2. Losonczy Téti Általános Iskola	23 pont
3. Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola	15 pont

IV. Korcsoport

1. Deák Diák Általános Iskola	25 pont
2. Losonczy Téti Általános Iskola	23 pont
3. Németh László Általános Iskola	19 pont





Olvasói levelek

Az olvasói leveleket szerkesztve és rövidítve közöljük, a levélírók véleményének tiszteletben tartásával. A megjelent levelek nem mindig tükrözik a szerkesztőség álláspontját.

Víziszony?

Nem is olyan régen, még arról cikkeztek önök is, hogy csobogók, vízköpők, szökőkutak színesítik a várost, emlékszem nagy terjedelmű cikkekre, amikben a Kiscsibész szobor melletti ivókútról, a Corvin-mozi előtti szomjoltó – kútról áradoztak, mondván milyen hangulatosak, praktikusak, hasznosak, szépek és lassan-lassan hozzátartoznak a józsefvárosi utca képéhez. Hát nem tartoznak hozzá, mert nem működnek!. Lehet akármekkora



kánikula, a szökőkutakból nem jön a víz, az ivókutakat hiába nyomkodja az ember. Ugyanígy több helyen nem működnek – az annak idején a játszótérek közelébe telepített nyomós ivóhelyek se, a gyerekek mehetnek haza egy pohár vízért.

Ismerem az indokokat, azaz, hogy a gézengúz gyerekek szétrombolják e hangulatos víz-objektumokat, nem való nekik, nem becsülik. Ha viszont nincsenek ilyenek, nem is nevelődhetnek ezen utcabútorok megbecsülésére. A takarékoságot, mint indokot nem akarom komolyan venni, mert, ha más kerületekben nem tétel a költségvetésben, hogy csobogjon a szökőkút, akkor ezen a vízbő nyáron Józsefvárosban sem lehet.

Szerintem kicsi áldozattal, sokkal hangulatosabb lenne a városrész. Az illetékesek nem így gondolják?

**Kertész Mihály nyugdíjas
Népszínház utcai lakos,
állandó olvasójuk**

Tisztelt Szerkesztőség!

Aképet az USA -ban készítettem, még régebben.

Rá van írva, hogy az egészségügyi törvény értelmében, aki nem takarít fel a kutyája után, az 100 USD megfizetésére kötelezhető.



Ha máshol már bevezettek ilyen törvényeket (USA, EU több országa stb.), akkor nekünk is harmonizálnunk kellene hozzá az ittenieket. Hát valahol el kell kezdeni.

Szlogen: „Amit a Jancsika nem tanult meg, azt a János bácsi nem tudja.”

Üdvözlettel: Gósi Gyula

A társalgás kultúrája

Idős nyugdíjas vagyok, június 21-én délelőtt, vagy harminc társammal együtt szorongtam a gázosok irodájában a Szabadság tér 7 sz. alatt, s mondtam volna a húszéves szemüveges kislánynak a keserveimet, ha hagyta volna. Nem is az a sérelmem, hogy a gas.hu befűzött, hogy lépjek át hozzájuk, mert olcsóbbak lesznek, (nem lettek), nem is az, hogy eddig kiszámítható volt a havonkénti átalány, mert az éves fogyasztásomat elosztottam tizenkettővel (most összevissza változik az átalány, amitől már nem is átalány.), hanem az a hangnem, amivel az „unokám lehetne” – hölgy kioktatott, rendre utasított, s szinte kipenderített, mondván, vegyem tudomásul hogy itt csak nekik lehet igazuk, és hiába mutogatom a befizetett csekkemet, addig az nem tekinthető befizetettnek, míg ő nem igazolja.

Tudom, hogy a kerület lapja nem igazán fórum a sérelmemhez, de tessenek mondani, kihez forduljak? Gázfronton nem lehet igazam, tehát a nyilvánosság-hoz fordulok, s a Józsefváros újság révén remélem, tán illetékesek is elolvassák egy idős, életét végigdolgozott nagymama

kesergését, hogy az unokája korosztályától nem ezt a goromba, lelketlen hangnemet várta.

**S.A.-né nyugdíjas
Kisfaludy utca 5**

Tisztelt Szerkesztőség!

AKálvária tér szemmel láthatóan egyre tisztább lesz, de sajnos, nem mondható ez el a tér és a környező utcák réveteg tekintetű fiatal járókelőiről, akik most már napi rendszerességgel kötekednek az idősebb emberekkel. Este és éjszaka viszont a telefonfülkék készülékeit ütik, vágják, rugdossák, nem nehéz kitalálni, hogy mi célból. Kérjük a rendőrség segítségét.

Sz. S. olvasójuk

Gondolatok csőtörés után

Még tavasszal történt egy reggelen. Kutyasétáltatás során vettem észre, hogy az úttest alól vastagon tör fel a víz, csőtörés lehetett az oka. Iszonyú mennyiségű tiszta ivóvíz ömlött szanaszét, mosta alá az utat, járdát, mindent. Egy másik hölgygel tanakodtunk, hogy mit tegyünk, majd mobiltelefonommal ő szólt be a tűzoltóknak, akik a Vízművekhez irányítottak. Eléggé izgatott hanggal jelentettük a csőtörést, ők angyali nyugalommal mondták, hogy vették az adást, jönnek. Kerek hét órával később jelentek meg, akkor se azzal a szerszámmal ami kellett volna, az aszfalttörőre újból várni kellett. Közben a víz csak folyt és folyt, s arra kellett gondoljak, hogy sok környékbeli lakó nem képes a vízszámlája kifizetésére, itt meg folyik, folyik feleslegesen. Amikor végre odaérkeztek az igazi szerelők, elmondták, hogy egy másik munkán jártak, egyetlen brigád



járja sorra a bejelentéseket, s bizony addig folyik a víz, nincs mit csinálni.

Nekem volna erre javaslatom: létezen egy második brigád is, vagy előbb járják végig a bejelentéseket, s zárják el a vizet. Azt mondták: mindez pénzbe kerül, a leépítés éppen a takarékoskodást szolgálta. És a töménytelen elfolyó víz ingyen van?

**Csécsei Istvánné
Práter utca 29.**



PIZZA CAVALLINO



FOCI VB OLASZ PIZZÁVAL
RENDELJ KÉT PIZZÁT ÉS ÁJÁNDÉKBA KÜLDÜNK
EGY HIDEG DOBOZOS SÖRT!

1084 Budapest, Vig u. 30.
Nyitva: minden nap 11:00 - 23:00
Teljes kínálatunk:
www.pizzacavallino.hu

Házhozszállítás:

7-870-870

Pizzák 32cm

(Eredeti olasz receptúra szerint vékony tésztával, lapon sütve)

Pizza Margherita (paradicsomszós, mozzarella)	890,-
Pizza Funghi (paradicsomszós, mozzarella, gomba)	990,-
Pizza Prosciutto (paradicsomszós, mozzarella, pulykasonka)	1050,-
Pizza Hawaii (paradicsomszós, mozzarella, pulykasonka, ananász)	1050,-
Pizza Vesuvio (paradicsomszós, mozzarella, pulykasonka, tojás)	1050,-
Pizza Al Pacino (tejszínes paprikás alap, csirkemell, kaliforniai paprika, feta sajt)	1150,-
Pizza Bianca (tejföl, csirkemell, mozzarella, lilahagyma, kukorica)	1150,-
Pizza Prosciutto e funghi (paradicsomszós, mozzarella, pulykasonka, gomba)	1150,-
Pizza Greca (paradicsomszós, mozzarella, feta, olivabogyó, friss paradicsom)	1150,-
Pizza con Pollo (paradicsomszós, mozzarella, hagyma, csirkemell, friss paradicsom)	1150,-
Pizza Diavolo (paradicsomszós, mozzarella, marhaszalámi, chili)	1150,-
Pizza Vegetariana (paradicsomszós, mozzarella, vegyes grillezett zöldségek)	1150,-
Pizza Avanti (tejföl, mozzarella, marhaszalámi, kukorica, hagyma, főtt tojás)	1150,-
Pizza Nobile (paradicsomszós, mozzarella, pulykasonka, kukorica, főtt tojás)	1150,-
Pizza Buon Gusto (tejföl, mozzarella, pulykasonka, gomba, petrezselyem, fokhagyma)	1150,-
Pizza tonno e cipolla (paradicsomszós, mozzarella, tonhal, hagyma)	1150,-
Pizza Spinacci (paradicsomszós, mozzarella, spenót, gorgonzola)	1150,-
Pizza Ungherese (tejföl, marhakolbász, pulykasonka, hagyma, mozzarella, friss paradicsom, tojás)	1150,-
Pizza Piedone (paradicsomszós, mozzarella, marhaszalámi, bolognai szós, hagyma, california paprika, bab, pepperoni)	1250,-
Pizza Pronto (paradicsomszós, mozzarella, csirkemell, olivabogyó, friss bazsalikom, rucicola)	1250,-
Pizza Bravissimo (paradicsomszós, mozzarella, friss paradicsom, rucicola, szeletelt parmezán)	1250,-
Pizza Quattro Formaggi (paradicsomszós, mozzarella, gorgonzola, parmezán, edámi)	1250,-
Pizza Capricciosa (paradicsomszós, mozzarella, pulykasonka, gomba, paprika, articsóka, tojás)	1250,-
Pizza Tirolese (paradicsomszós, mozzarella, rucicola, marhaszalámi, mascarpone)	1250,-
Pizza Frutti di mare (paradicsomszós, mozzarella, tenger gyümölcsei)	1450,-
Pizza Cavallino (paradicsomszós, mozzarella, füstölt lazac, szardella filé, tenger gyümölcsei)	1450,-
Pizza Don Giovanni (sajtmártás alap, bélszín csíkok, grillezett zöldség)	1450,-

Naptejünk

A napvédőkön a faktorszám azt mutatja, hány-szorosára nő a bőr védekezőképessége a napozás alatt. Az UVB sugarak adják a tartós barnaságot, viszont ez felelős a napégés kialakulásáért; az UVA sugarak a mélyebb bőrretekbe jutva, a bőr idő előtti öregedését okozhatják, barna foltok és anyajegyek alakulhatnak ki miatta. A védelmi idő eltérő a különböző bőrtípusoknál,



a legérzékenyebb bőr nagyjából tíz perc alatt ég le. Azonban hiába kenjük be magunkat a legmagasabb faktorszámú napkrémmel, nem növelhető a végtelenségig a védelem. Erdemes megfogadni az unalomig hangoztatott jó tanácsokat: tizenegy és három óra között bekenve is kerüljük a napozást, fürdés után még a vízállóknak nevezett készítményekkel is jobb újra bekrémezni a bőrt, kisgyerekekre pedig mindenképp adjunk ruhát, sapkát, pólót.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - csak nőknek

Támadnak a szúnyogok!

A csapadékos időjárás és az árvíz régen látott szúnyoginváziót indított el a patakok, tavak mentén és a belvizes területeken. Nyári esteken zümmögésük idegőrlő lehet, így védekezniük kell ellenük. Átszűrhatatlan ruházatba bújjunk, vagy testre fújható szúnyogriasztókat használjunk. Számos krém, spray áll rendelkezésre. Füstölőkkel, gyertyákkal, párologtatókkal, akár a teraszon, de a lakásban is védekezhetünk a falánk szúnyogok csípése ellen. A



konnektorba helyezhető elektromos szúnyogirtó is hatásos, melybe vagy egy néhány centiméteres lapocskát, vagy folyadékot kell helyezni, így a szoba több héten át védett lehet. Vannak, akik a B-vitaminra esküsznek, melynek hatására a bőrön keresztül olyan anyagok párolognak ki, melyeket nem kedvelnek. A nyílászárókra lehetőségünk szerint hálót szereljük fel, vagy estefelé feltétlenül zárjuk az ablakokat. A kellemetlen viszkető érzést ecetes borogatással, hűsítő krémekkel, zselékkel enyhíthetjük.

Megérett a meggy!



Színben, ízben, nagyságban, érési időben számos fajtájával találkozhatunk. Mély bordó színe hihetetlen tápértékéről árulkodik, az egyik leghatékonyabb antioxidánsunk. Savanyú íze elijeszti a vírusokat, vértisztító hatása van. Különösen azoknak ajánlatos fogyasztani, akik emésztésével nincs minden rendben. A savas meggy serkentőleg hat és a beleket jól megmozgatja. A nagymennyiségű B vitamin

serkenti a keményítő és a fehérje felszívódását. Kitűnő vízhajtó! Nemcsak a gyümölcs, de a gyümölcs szára is, amely teának elkészítve segít a szervezetben megrekedt vizet ki-hajtani. Leghatásosabb, ha közvetlenül a fáról fogyasztjuk, mert gyorsan romlásnak indul. Leve kitűnő ital, na nem is beszélve a meggyes pitéről, ami egy szempillantás alatt eltűnik nálunk, amint felszelelttem!

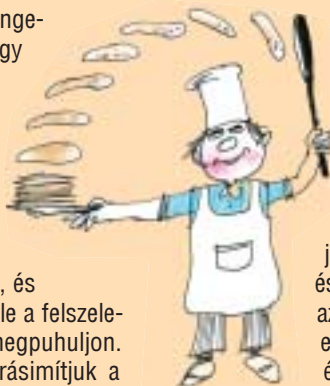
Kiss Éva

Főzzünk, vagy hideget együnk?

Terenyei rakott gomba és palacsintabomba

– Ezt az összeállítást is a Nagy „imakönyvből” mentettem ki szomszédasszony, Ő ünnepinek nevezte, s valójában az is. Kicsit pepecs, de megéri. Annyi eső esett, hogy rengeteg a gomba, használja ki! Negyedkiló gombát, négy kemény tojást, négy kiflit, egy pohár tejfelt, diónyi zsírt egy fej vöröshagymát, kiskanálnyi fűszerpaprikát szerezzon be, egy-egy zöldpaprika és paradicsom, öt deka reszelt sajt, és deci tej még a hozzávaló

Karikára vágja a kifliket, meglocsolja a tejjel, zsíron megpirítja az apróra vágott vöröshagymát, meghinti a fűszerpaprikával, beledobja a paprikát, és kevés vízzel negyedórán át párolja. Ekkor teszi bele a felszelelt gombát, pici sóval segíti, hogy saját levén megpuhuljon. Kizsírozott tálba kiflikarikákkal alapozunk, erre rásimítjuk a



gombapaprikás felét, majd újra kiflisor, s erre megint gomba kerül. Legfelül kiflivel zárjuk, meglocsoljuk tejjel és ráreszeljük a sajtot. Zsupsz a sütőbe vele, míg szép pirosra nem pirul. Tortacikkekben tálalja, s adhat egy kis pöttejőt is hozzá.

– A palacsintabomba nem ördögöség. Kisüt vagy 15 palacsintát, és méltre vágja az egészet. Összekeveri 3 tojás sárgájával. Ráreszel egy tábla keserű csokoládét, és vagy négy evőkanál baracklekvárt. Megszórja porcukorral, és rásimítja a 3 tojás habba vert fehérjét és öt deka olvasztott vajjal megkereszteli az egészet. A jénai tálban csodás bombává sül össze, és meglátja robbanó sikere lesz. A Nagy azt biggyesztette hozzá, hogy a sütőben egyszerre sülni a gombával, ki tudja miért, nem veszik át egymás illatát. H.I.

RECEPT

Magyarok cselekedetei

Lapraszerelve

A ház körüli barkácsolás újraértelmezése volt, amikor hazánkba is betört a bútortipar profitjának emelésére kitalált „lapraszerelés”. Addig csak a billegő ebédlőasztal gyógyítása, a körtecsere, az aprófa-előállítás és begyújtás volt az ügyesség terepe, zsanír leszakadás gyógyításán és gurtnicszerén mérték, hogy mennyire férfi a férfi. Mostantól azonban felkötendő a fehérnemű, mert meghozza a tréler a „lapraszerelést”, az aszszony már a sztórban eltanácsolja az ajánlkozó összeszerelőket, mondván neki adott otthon az aranykezü brigád, aki én vagyok, s aki el is kezdi lapozni az ezeroldalas nyolcnyelvűt, hogy aztán

fogalma se legyen arról, hogy mi is az, amit épít.

A káromkodás-litánia stációin mérhető, hogy hol tart, általában sehol, mert hol ez nem stimmel hol az, hol meg fordítva fogta a rajzot, és a kínaiak inkább tavaszi tekercset gyártsanak, mint csavart. Tanúja voltam, amikor két gépészmérnök, egy

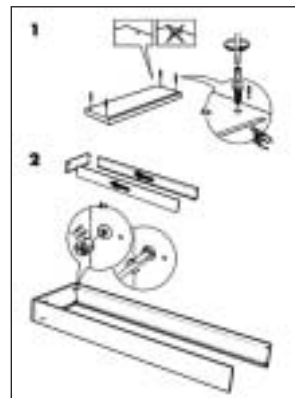
technikus, és egy technika tanár szidta egymás anyját, mert a fiókos stelázi fiókjai hátul nyíltak, s azok az összeillesztések, amelyek egyszeri összenyomásra voltak kötölve, sorra leszakadtak, amikor szét kellett szedni őket.

A minap azonban brutális erőpróba elé állítottam, mert egy gömbrilllel ajándékozott meg a család. Örültem, mert a képen gyönyörű volt, bosszankodtam, amikor a lapraszereléstől két vödör csavar, s egy sor olyasmi gurult ki, aminek híre-hamva nem volt a fényképen, de biztattam a jelenlevőket, hogy semmi perc alatt összerakom, s már vacsorázhatunk is. A bepácolt húson már a túlérés jelei mutatkoztak, mire kiderült, hogy a grill-automata valójában hanyattdől, ha úgy rakom össze, ahogy a dánból fordított utasítás mondja, ha meg rácsukom a fedelet, légkalapács és véső kell, hogy a szénné égett szeleteket a család asztalára rakjam.

Hagytam a fenébe. Szereztem két téglát, rávágtam a fém lábtörlőrácsot, alágyújtottam a faszenet és pompásra pirítottam a flekkeneket.

Már látom a temetési menetemet, ahol a hónom alatt a lapraszerelt koporsó, de még elhantolás előtt össze kell szereljem, hogy végre temetés is legyen.

H.I.



VICC-MUSTRA

- Mi van az öreg kéj-hölgy mellei között?

- A köldöke!

- Hogy fokoznak a nők?

- Kicsi, kisebb, hát ez mi?

- Amit felinstalláltál estig, leomlik reggelre!

- Apu, én hogy születtem?

- Édesanyád és én egy chat-szobában jöttünk össze, azután találkoztunk egy internet kávézó mosdójában, ahol feltöltést kezdeményeztem édesanyád szerverénél,



édesanyád viszont nem használta a tűzfalat, és kilenc hónap alatt letöltődött a vírus. Ez vagy te.

A nászéjszakán az ifjú férj meztelenül odaközelít a nász-ágyhoz, és megszólal: Drágám, ez az amit nyújtani tudok!

Mire a nej: Rendben Aladár, akkor kezd is el.

A férj, a nászéjszaka után így szól ifjú arájához: Mondd édesem, te soha nem akartál, mondjuk férfi lenni?

- Én soha! És te?



- A magas benzinárak mellett így talán el tudunk menni szívecském néha kirándulni!

A gondolatok vámentesek

A tengeri betegség elleni legbiztosabb gyógyszer, ha leülsz egy fa alá.

A cukrász a selejtet habbal, a kőműves habarccsal, az orvos földdel takarja be. Egyszer hallottam, hogy a nő a szülési fájdalomról beszéltek, és abban egyeztek meg, hogy a férfiaknak fogalmuk sincs, mi az, ha igazán fáj valami. Megkérdeztem őket, hogy csipte-e be valaha nekik a cippzár?

Szerettem volna plasztikai műtet rendelni a sebészemnél, amikor észrevettem, hogy az irodájában csupa Picasso kép lóg a falon. Azonnal lebeszéltem magam.

Kedves Olvasóink!

Következő lapszámunk augusztus 10-én jelenik meg.

A nyári szünetben ügyeleti nyitva tartás lesz.

Kellemes nyaralást, jó pihenést kíván

a Józsefváros újság szerkesztősége!



Apróhirdetés

Társasházak közös képviseletét professzionális szakmai háttérrel vállaljuk. Kérje ingyenes ajánlatunkat! Telefon: 451-0100, e-mail: info@inhouse.hu

TÁRSASHÁZKEZELÉS elérhető közelben TERVSZER BT. (Kubacsek Károly) 1085. Rökk Sz. u. 2. Tel/Fax: 317-00-57, 06-20-461-5072

Érszűkület gyógyítása, teljes érrendszer tisztítása, kardiológus vezetésével, Sonoterapia. VIII.ker. József krt. 2. (Blaha L.tér) 220-4641, +36-20-959-8631, +36-20-349-4277

Poloskairtás, csótányirtás diszkrétén, azonnalra is. Tel: 407-1038, 06-20-954-9353

Raktározási és kereskedelmi céllal a VIII. kerület Bláthy Ottó és a Vajda Péter utca sarkán iroda- és raktárhelységek kiadó. Érdeklődni lehet: 283-0606, 06/30 746-5439

Gépkocsi helyek kiadók, Guttenberg térnél 13 e Ft/hótól. Tel.: 06-30-399-7249

Öröklakás 39 nm-es eladó. Irányár 6,5 m Ft. Tel. 06-30-392-6382

Városligetnél 31 nm-es II. emeleti parkra néző, komfortosítandó lakás eladó 5,6 m Ft-ért.

Tel.: 06-30-399-7249

Sport, horgász, díszállat üzletünkben a Práter u. 55-ben, régi és új vevőinket szeretettel várjuk. Zugló Tallér utcában, 84 nm-es 11 lakásos társasházban lakás eladó. Cirkófűtés, 2 erkély, déli fekvés, garázs. Tel: 06-20-9414-920

Elcserélem 58 nm-es komfortos megvásárolható önkormányzati lakásomat. Tel.: 303-7447 este 18-20 között.

Elcserélném 40 nm-es felújított világos 3.emeleti, összkomfortos, önkormányzati lakásom a 7-es busz vonalán hasonló önkormányzati. Tel: 06-20-525-8132

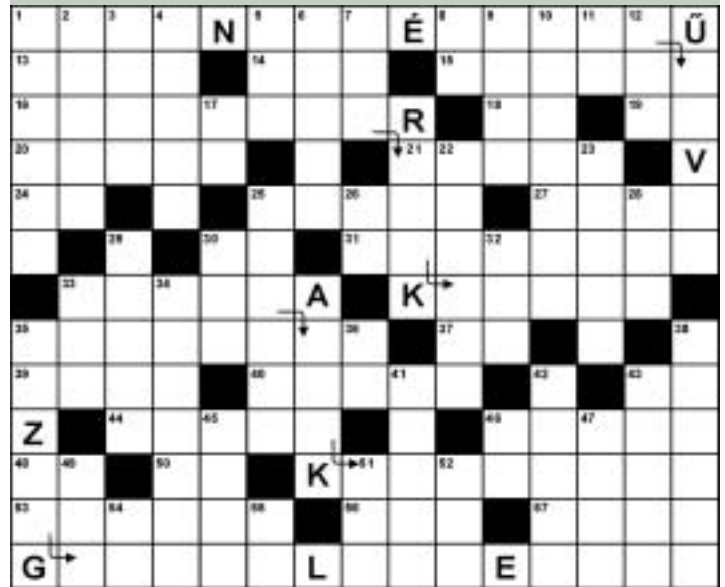
Tárogatót vennék. Tel: 06-30-284-8429, 313-0334

Burkoló-kőműves, lakások, üzletek felújítását vállalja, 8. kerületi lakosoknak 10 % kedvezmény. 06-70-2876-225

Budapesti telephelyre áru-összekészítőt és „C” kategóriás gépjárművezetőt felveszünk.

Versenyképes fizetés. Jelentkezni e-mailben: laviker.kft@gmail.com vagy a 20/459-8696 telefonon.

Nyári vihar



VÍZSZINTES: 1. Valerij Brjusov, orosz költő /1873-1924/ verséből idézünk egy szakaszt Tóth Judit fordításában. Az első sor. 13. Izraeli légitársaság. 14. Atmoszféra, röv. 15. Nem elég bő /pl. a cipő, nadrág/. 16. A versidézet második sora. 18. A túloldalra. 19. Számközép! 20. A magyarságba olvadt nomád török lovas törzs. 21. Lagerlöföt eszünkbe juttató női név. 24. Amiben a bor és a por azonos. 25. Legendás híru osztrák sportriporter /Hugo, 1881-1937/. 27. Német poplemez-kiadó cég. 30. A molibdén vegyjele. 31. Benzinnel teletölti az autóját. 33. A versidézet harmadik sora. 35. Kényeztető, dédelgető. 37. A -re helyrag párja. 39. Tornaeszköz. 40. Mata Hari „foglalkozása”. 43. Annyi mint, röv. 44. Ami valaminek az eleje és vége között van /ragokkal kifejezve/. 46. Kritikán ...; nagyon rossz. 48. Apró folyóvíz. 50. A -ka kicsinyítő képző párja. 53. Tekező és épületbontó igéje. 56. Főzeléknövény. 57. ... méter, elektromos töltésű részecskét számláló műszer.

FÜGGŐLEGES: 1. Latinos, ma már nem használt szóval. 2. Angol zeneszerző /Edward, 1857-1934/. 3. Osztrák politikus, kancellár /Julius, 1891-1964/. 4. Nem hagyja a labdát leesni, ha dobják. 5. Gáz, németül és angolul. 6. Patinás kastély a belga-vallón Hainaut tartományban /ATTRE/. 7. Knochenmarködem; csontvelő-ödéma, németül, röv. 8. Fél vokal. 9. Egy kis cérna! 10. A hajókat megfúró magyar hős, Búvár Kund másik neve. 11. Glasgow lakója. 12. Szemmel tart, népiesen. 17. Vércsatorna. 22. Más, különböző. 23. Horgony. 25. Kossuth szülőhelyének lakója. 26. Intéző Bizottság, röv. 28. ... Passos; USA-beli író. 29. Csavar része, szegediesen. 30. Súlyt megállapít. 32. Menyasszony. 33. Kinder und Jugendzentrum /Gyermek és Ifjúsági Központ/, röv. 34. Finis, utolsó rövid szakasz pl. Forma I-es versenyeken. 35. A versidézet negyedik, befejező sora. 36. Kómában van! 38. Öt szénatomos telített alkoholt tartalmaz. 41. Kozmetikai világmárka. 42. Névjegyével szignál. 43. Egyedül, angolu/ALO-NE/. 45. Pas-de-Calais megye székhelye Franciaországban. 46. Rangjelző előtag. 47. Bakonyaljai község Pápától keletre. 49. Spanyol színész, számos Bunuel-filmben játszott /Fernando, 1917-1994/. 51. A megszűnt ingatlankezelő vállalat rövidítése. 52. Római 1, 50 és 5. 54. Doboz teteje! 55. A Tupoljev tervezte orosz repülőgépek betűjele.

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfelejtése a szerkesztőség címére (1082 Harminkettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** augusztus 13.

Június 1-ei rejtvényünk megfejtése: Én! Csak előbb vigyék ki az oroszánt! Felhajtottam a galléromat. **Nyerteseink:** Kovács Zsuzsa, 1211 Kossuth L. u.75/b.; Mayer Lászlóné, 1085 Mária u. 56. A könyvjutalmat július 26-a után személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.

ARANY ALKONY **„Otthon az idősothonban”**

Az idősgondozás területén 13 éves szakmai tapasztalattal rendelkező Arany Alkony Idősek Otthona várja kedves lakóit,

a Mátyás téren!

Havi díjas ápolás, ugyanígy elérhető tartó, kiemelkedő színvonalú egészségügyi ellátás is kapható.

☎ 06 1 303 28 83 www.aranyalkony.hu

VJV Kft. VIII. Kálvária u. 22.

Telefon: 06-20-420-9508

Gyorsszolgálat, karbantartás

Egyre több helyen a területben

28 TV-csatorna

havi **2590 Ft**

IPTV Alap csomagban, T-Home telefon és internet mellé, 1 év hűségidővel, T-Home kedvezményrel, 990 Ft belépési díjjal.



www.t-home.hu

Legyél ott minden helyzetben!

Szeretnél úgy szurkolni, mintha ott lennél a focivében? IPTV-előfizetéssel akár HD-minőségben élvezheted a meccseket, a Foci-vb Interaktívvá percre pontos híreket olvashatsz, kvízzjátékot játszatsz, a vb végéig 0 Ft-ért nézheted meg a világbajnokság – MTV által közvetített – összes meccsét, a T-Home Góltoló keretében pedig értékes nyereményeket nyerhetsz, ha megtíped a mérkőzések végeredményét. Rendeld IPTV-előfizetésedet Prémium opcióval +1000 Ft havi díjért, hogy bármikor megállíthasd, visszatekerhesd az adást, és rögzítő nélkül is felvehesd kedvenc műsoraidat!*

További részletekért hívd a 1412-t, vagy látogass el a T-Pontokba!

Együtt. Veled



Home

Az ajánlat IPTV Alap csomag T-Home internet és telefon mellé új előfizetésként történő megrendelés esetén, 2010. június 1-jétől visszavonásig érvényes. T-Home lakossági előfizetők számára. T-Home tripla kedvezményrel a kedvezményrendszer feltételei szerint, a Magyar Telekom Nyrt. meghatározott szolgáltatási területén belül, műszaki felméréstől függően, 1 éves hűségnyilatkozattal. A próbahónap 30 napig tart, a hűségidőszak a 31. napon kezdődik. Az első 30 napban szerződésbontási díj fizetésének kötelezettsége nélkül felmondható az előfizetés. Műszaki okok miatt az IPTV-szolgáltatás csak meghatározott internet-szolgáltatók, illetve a Magyar Telekom meghatározott internet-csomagjai mellé rendelhető, illetve az előfizetés fennálta alatt csak bizonyos internet-csomagok igénybevétele lehetséges. Az ár az áfát tartalmazza. Az ajánlat nem teljes körű, részletek, szerződéses feltételek, a kedvezményrendszer igénybevétele feltételei: 1412, www.t-home.hu, T-Pontok, T-Partner üzletek.

*Az opció lemondása esetén a Set top box készülékcsere kiszállítási díja (8250 Ft) kifizetendő.